

# THOMSON

## Digital HD Cable Receiver

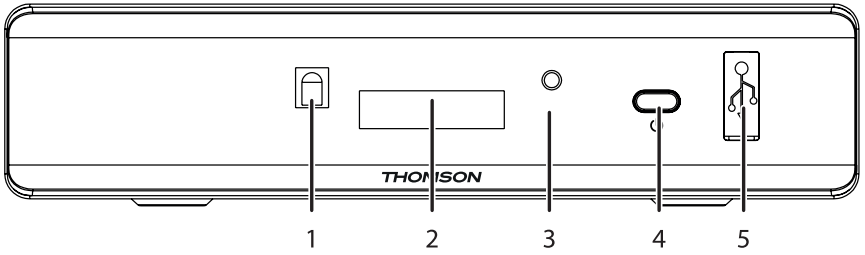
THC301



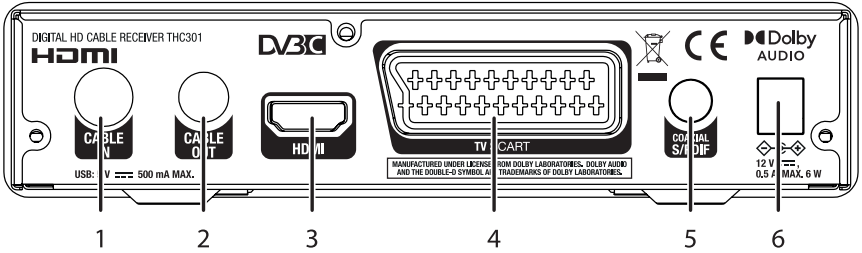
User Manual  
Bedienungsanleitung  
Uživatelská příručka  
Používateľská príručka  
Használati útmutató  
Ръководство за употреба



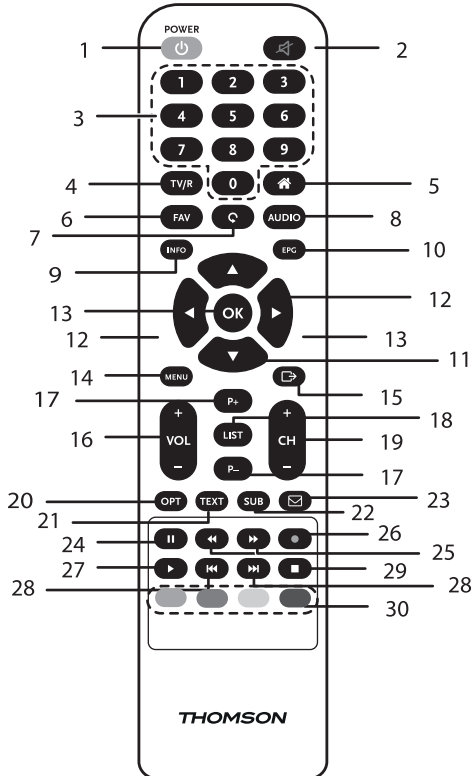
**Fig. 1**



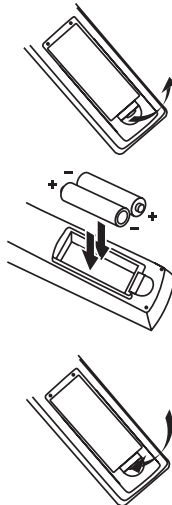
**Fig. 2**



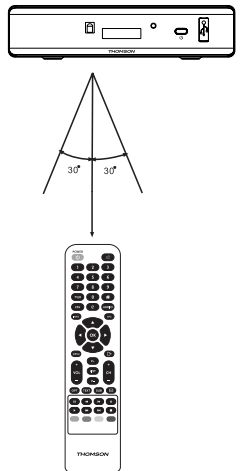
**Fig. 3**



**Fig. 4**



**Fig. 5**



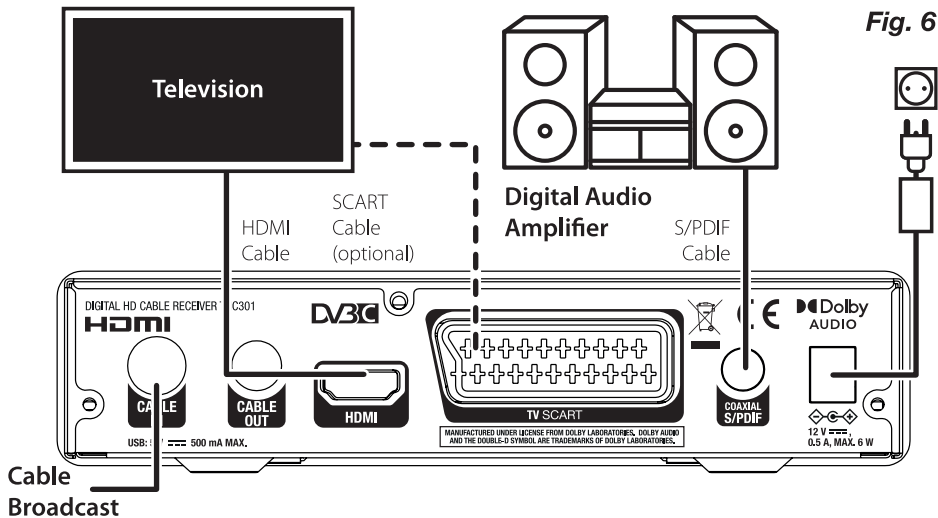


Fig. 6

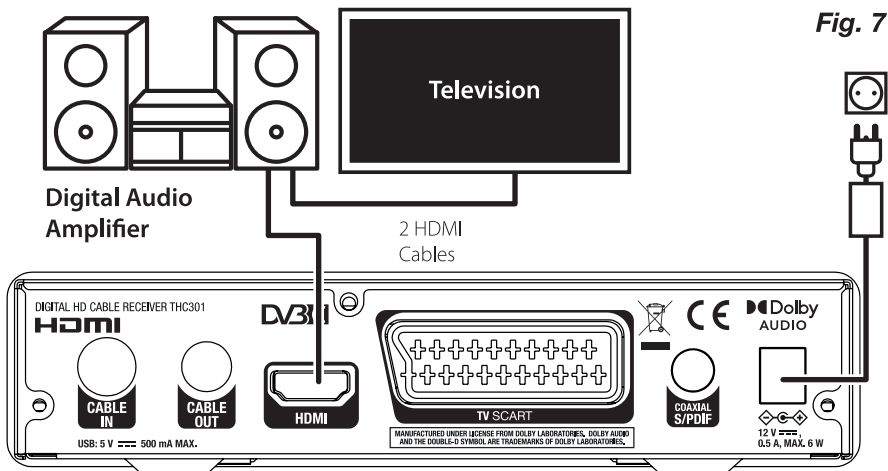


Fig. 7

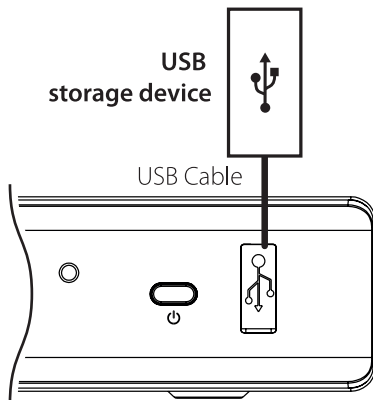


Fig. 8

# SERVICE CENTER

AT



[support\\_at@thomsonstb.net](mailto:support_at@thomsonstb.net)  
0820 400 044

€ 0,12/Min. österr. Festnetz

BG



[support\\_bg@thomsonstb.net](mailto:support_bg@thomsonstb.net)  
+359 32 634451

CEE



[support\\_hu@thomsonstb.net](mailto:support_hu@thomsonstb.net)  
+36 1 445 26 10

DE



[support\\_de@thomsonstb.net](mailto:support_de@thomsonstb.net)  
0180 599 96 25

€ 0,14/Min. deutsches Festnetz  
€ 0,42/Min. max. Mobilfunknetze

DK



[support\\_dk@thomsonstb.net](mailto:support_dk@thomsonstb.net)

FR



[support\\_fr@thomsonstb.net](mailto:support_fr@thomsonstb.net)

IT



[support\\_it@thomsonstb.net](mailto:support_it@thomsonstb.net)  
199 416 006

Da rete fissa: € 0,18 cent. al min.  
Da rete mobile: € 0,49 cent. al min.  
15,6 € cent. scatto alla risposta

NL



[support\\_nl@thomsonstb.net](mailto:support_nl@thomsonstb.net)

PL



[support\\_pl@thomsonstb.net](mailto:support_pl@thomsonstb.net)  
801 702 027

UA



[support\\_ua@thomsonstb.net](mailto:support_ua@thomsonstb.net)  
+380 (44) 238 61 50

## THOMSON

This product has been manufactured and sold under the responsibility of STRONG Group. THOMSON and the THOMSON logo are trademarks of Technicolor (S.A.) or its affiliates and are used under license by STRONG Group.

Represented by STRONG Ges.m.b.H.  
Franz-Josefs-Kai 1  
1010 Vienna, Austria  
Email: [support\\_at@thomsonstb.net](mailto:support_at@thomsonstb.net)

Any other product, service, company, trade name and logo referenced herein are neither endorsed nor sponsored by Technicolor (S.A.) or its affiliates.

30 Nov 2020 13:37

## Licenses

EZ A TERMÉK AZ AVC SZABADALMI PORTFÓLIÓ ALAPJÁN LISZENZSZELT, SZEMÉLYES ÉS NEM KERESKEDELMI CÉLÚ FELHASZNÁLÁSRA, A FOGYASZTÓ RÉSZÉRE, VIDEÓ KÓDOLÁSRA, MEGFELELVÉN AZ AVC SZABVÁNYNAK („AVC VIDEO”) ÉS/VAGY AVC VIDEÓ DEKÓDOLÁSÁRA, AMELY VIDEÓ A FOGYASZTÓ ÁLTAL KERÜLT KÓDOLÁSRA, MEGFELELVÉN A SZEMÉLYES ÉS NEM KERESKEDELMI CÉLÚ FELHASZNÁLÁSNAK, ÉS VAGY VALAMELY VIDEÓ SZOLGÁLTATÓ ÁLTAL LISZENZSZELT, ÉS BIZTOSÍTOTT AVC VIDEÓ DEKÓDOLÁSÁRA ENGEDÉLYEZETT. A LISZENZS NEM ENGEDÉLYEZETT ÉS NEM HASZNÁLHATÓ FEL, SEMMILYEN MÁS FELHASZNÁLÁSI KÖRBEN. TOVÁBBI INFORMÁCIÓK BESZEREZHETŐEK A SZABADALOM TULAJDONOSÁTÓL: **MPEG LA, L.LC. LÁTOGASSON EL A: [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com) OLDALRA.**

Ez a termék egy vagy több programot tartalmaz, amelyek védettek a nemzetközi és U.S. szerzői jogvédelmi törvények alapján, mint nem publikált munkák. Ezek bizalmasak és a **Dolby Laboratories** tulajdonát képezik. A reprodukálásuk és vagy nyilvánosságra hozásuk részben vagy egészben, valamint a gyártásban történő felhasználásuk, részben vagy egészben, a Dolby Laboratories kifejezett engedélye nélkül szigorúan tilos. Szerzői jog 2003-2009 Dolby Laboratories által. Minden jog fenntartva.



Miután letöltötte az USB felvétel funkcióval rendelkező szoftvert a webshopunkból, [www.mythomson.com](http://www.mythomson.com) készüléke a frissítéssel támogatni fogja az USB felvétel és Timeshift funkciókat egyaránt. Ez a használati utasítás leírja az összes funkciót, beleértve a felvétel funkciót is, amely abban az esetben nem használható, ha a megfelelő szoftvert nem telepítették meg a készülékre.

**A STRONG kijelenti, hogy ez a THC301 tétel megfelel az alapvető elvárásoknak és más vonatkozó rendeleteknek és irányelveknek EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU és RoHS 2011/65/EU.**

**Az EU megfelelőségi nyilatkozat letölthető az alábbi internet címről: The EU declaration of conformity is available at the following internet address: [www.mythomson.com](http://www.mythomson.com)**

Változtatás joga fenntartva. A folyamatos fejlesztések és kutatások következtében, a technikai specifikáció, a termék kialakítása és megjelenése megváltozhat. HDMI, a HDMI logo és a High Definition Multimedia Interface a márka és védjegyei a HDMI Licensing LLC-nek, az Egyesült Államokban és más országokban. A Dolby Laboratories liszensze által gyártva. A Dolby Audio, Dolby Digital, Dolby Digital Plus és a dupla-D szimbólum a Dolby Laboratories bejegyzett védjegye. Minden más termék név, márkanév a márkanév tulajdonosok bejegyzett védjegyei.

© STRONG 2021. Minden jog fenntartva.




# TARTALOMJEGYZÉK

<b>1.0 BEVEZETÉS</b>	<b>3</b>
1.1 Biztonsági előírások	3
1.2 A csomagolás és tárolás	4
1.3 Üzembe helyezés	4
1.4 Tartozékok	4
1.5 USB tárolóeszköz használata	4
<b>2.0 AZ ÖN KÉSZÜLÉKE</b>	<b>5</b>
2.1 A GYÁRILAG BEÁLLÍTOTT PIN KÓD: 1234	5
2.2 A készülék előlapja	5
2.3 A készülék hátlapja	5
2.4 Távirányító	5
2.5 Elemek behelyezése	6
2.6 A távirányító használata	6
<b>3.0 CSATLAKOZTATÁS</b>	<b>7</b>
3.1 Csatlakoztatás a kábel TV-hez	7
3.2 Csatlakoztatás TV készülékhez HDMI kábellel	7
3.3 Csatlakoztatás TV készülékre SCART kábellel	7
3.4 Csatlakoztatás Digitális audio erősítőre az S/PDIF kimeneten (RCA kábellel)	7
3.5 Csatlakoztatás Digitális Audio Erősítőre és TV készülékre HDMI kábellel	7
3.6 USB tárolóeszköz csatlakoztatása	7
<b>4.0 A KÉSZÜLÉK ELSŐ BEKAPCSOLÁSA</b>	<b>8</b>
4.1 DVB-C Telepítés	8
<b>5.0 GYORS ÚTMUTATÓ A KÉSZÜLÉK ALAPVETŐ HASZNÁLATÁHOZ</b>	<b>9</b>
<b>6.0 MŰKÖDTETÉS</b>	<b>9</b>
6.1 Csatornaváltás	9
6.2 Információs sáv	10
6.3 Audio nyelv, hangsáv választása	10
6.4 Teletext	10
6.5 Feliratozás	10
6.6 Timeshift*	10
6.7 EPG (Elektronikus műsor újság)	11
6.8 Felvétel*	11
<b>7.0 FŐ MENÜ</b>	<b>11</b>
7.1 Csatorna szerkesztés	11
7.2 Telepítés	13
7.3 Rendszer beállítás	14
7.4 Eszközök	17
7.5 Média lejátszó	18
<b>8.0 HIBA ELHÁRÍTÁS</b>	<b>21</b>
<b>9.0 MŰSZAKI ADATOK</b>	<b>22</b>

## 1.0 BEVEZETÉS

### 1.1 Biztonsági előírások

Kérjük, olvassa el a teljes útmutatót a készülék beüzemelése előtt. Őrizze meg az útmutatót a későbbiekben még szüksége lehet rá.

- Csak eredeti a gyártó által biztosított kiegészítőket és tartozékokat használjon. (például hálózati adapter, akkumulátor stb.).
- Kérjük, ellenőrizze az elektromos és biztonsági információkat a termék burkolatán, mielőtt üzembe helyezné vagy működtetni kezdené.
- Az esetleges tűz vagy áramütés elkerülése érdekében, ne használja a készüléket, esőben vagy nedves környezetben.
- Ne takarja le a szellőzőnyílásokat, semmivel, például újságpapírral, terítővel, vagy függönnyel, stb. ez a készülék túlmelegedését vagy akár tüzet is okozhat, és a készülék meghibásodásához is vezethet.
- Óvja a készüléket a csöpögő, fröccsenő folyadékoktól, ne helyezzen a készülékre folyadékkal teli tárgyat, például vázát.
- A  jelölés, az áramütés veszélyét jelöli.
- Az esetleges sérülések elkerülése érdekében, a készüléket biztonságos helyre helyezze, úgy hogy az ne tudjon leesni, ledőlni. Falra szerelésnél kövesse a fal tartó biztonsági és telepítési útmutatóját.
- Az elemek, nem megfelelő cseréje robbanáshoz vezethet. Az elemeket mindig párosával cserélje, csak azonos típusú elemeket használjon.
- Ne tegye ki az ez elemeket (elem, vagy elemek, elem csomagok) közvetlen napfénynek, magas hő hatásának, és ne dobja tűzbe.
- A Fül vagy fejhallgatón keresztül beállított túl magas hangerő halláskárosodást okozhat. A hosszantartó zene hallgatása magas hangerőn károsíthatja a hallását.
- A halláskárosodás elkerülése érdekében, csökkentse a hangerőt biztonságos szintre, és csökkentse a magas hangerőn történő használat idejét.
- A készüléket a hálózati kábellel és csatlakozóval áramtalanít hatja. Amennyiben hosszabb ideig nem használja a készüléket, húzza ki a hálózati kábelt. Szállítás vagy áthelyezés esetén, ügyeljen a hálózati kábel épségére. Védje a hálózati kábelt az éles peremektől, sarkoktól, amelyek felsérthetik a hálózati kábel külső szigetelését. A használat előtt ellenőrizze a hálózati kábel külső szigetelésének sértetlenségét. Ne használjon sérült hálózati kábelt, áramütést, vagy tüzet okozhat. A készülék állapotát jelző fények hiánya, nem jelenti azt, hogy a készülék áramtalanítva van. A készülék áramtalanításához húzza ki a hálózati kábelt a konnektorból.
- A kimerült elemeket a helyi környezetvédelmi előírásoknak, szabályoknak megfelelően ártalmatlanítsa.
- Ne tegye ki a készüléket nyílt lángnak, ne tegyen a készülékre például gyertyát.
-  A tűzveszély elkerülése érdekében a készüléktől tartson távol mindenféle nyílt lángot, vagy nyílt lánggal üzemelő tárgyat.
-  Az így jelölt készülékek Class II vagy kettős szigetelésű készülékek. Ezért elektromos védőföldelésre nincs szükségük.

#### Biztonsági óvintézkedések

- Soha ne nyissa fel a készülék borítását. A készülékház megbontása a garancia elvesztésével jár.
- Veszélyes megérinteni a készülék belsejét a magasfeszültségű villamos áram és az áramütés veszélye miatt. Minden karbantartást vagy szervizelést képesített szakemberrel végeztesen.
- A készülék és a kábelek csatlakoztatása előtt bizonyosodjon meg arról, hogy a készülék nincs csatlakoztatva az elektromos hálózatra. A készülék kikapcsolása után várjon néhány másodpercet, mielőtt elmozdítja a készüléket vagy lecsatlakoztat róla bármilyen berendezést.
- Kizárólag bevizsgált hosszabbító kábelt használjon, olyan vezetékkel, mely megfelel a felszerelt készülék elektromos áram fogyasztásának. Kérjük, bizonyosodjon meg arról, hogy a hálózati feszültség ellátás összhangban van a készülék hátlapján található elektromos adattáblán található feszültséggel.

## Üzemeltetési környezet

- Ne tegye a készüléket, zárt vagy rosszul szellőző helyre, például könyvespolcra, vagy hasonló helyre.
- Ne használja a készüléket nedves hideg helyen, védje a készüléket a túlmelegedéstől.
- Óvja és tartsa távol a közvetlen napfénytől.
- Ne használja poros környezetben.
- Ne tegyen gyertyát a készülék tetejére, ne tegyen a készülékszellőző nyílásaiba fémtárgyakat, vagy gyúlékony anyagokat.

## Környezetvédelem



A terméket az éleciklusa végén, megfelelően kell megsemmisíteni, ártalmatlanítani. Ez a jelölés azt jelenti, hogy a terméket nem dobhatja a háztartási hulladékgyűjtőbe az Európai Unió területén. A lehetséges környezeti vagy emberi egészségre káros hatások és veszélyek elkerülése érdekében, ne dobja ki a készüléket, hanem felelősen hasznosítsa azt újra, hogy biztosítsa a fenn tartható anyag újrafelhasználást. A már nem használt, vagy nem működő készüléket, juttassa el az erre kijelölt átvévhelyekre, vagy lépjen kapcsolatba az értékesítést végző vállalkozással, ahol a terméket vásárolta. Ők biztosítják a termék környezetbarát megsemmisítését és újrahasznosítását.

## 1.2 A csomagolás és tárolás

A készüléket, gondosan ellenőrizték és szállításra alkalmasan becsomagolták. Kicsomagoláskor kérjük, ellenőrizze, hogy az összes tartozék benne van, a csomagolást gyermekektől tartsa távol. Javasoljuk, hogy a készülék dobozát tartsa meg a jótállási időszak végéig, a készülék megfelelő védelme érdekében, az esetlegesen felmerülő javítás, vagy szállítás esetére.

## 1.3 Üzembe helyezés

A készülék üzembe helyezését javasoljuk, bízva szakemberre. A továbbiakban kövesse a használati utasítást az alábbiak szerint:

- Olvassa el a TV készüléke használati utasítását.
- Ellenőrizze, a HDMI kábel megfelelő állapotát.
- TV SCART csatlakozás esetén, jól árnyékolj, jó minőségű SCART kábelt használjon.

Ez a leírás, teljes utasítást ad a telepítéshez és a készülék használatára. A következő szimbólumok az alábbiak szerint jelennek meg.

Figyelmeztetés: Figyelmeztető információk.

Tippek: További fontos, hasznos információk.

MENU A távirányítón található gomb.

**(Vastagon szedett betűk)**

*Move to* A képernyőn megjelenő menüpont neve.

*(dőlt betűk)*

## 1.4 Tartozékok

- Telepítési Utasítás
- Biztonsági előírások/jótállási jegy
- Hibaelhárítás
- 1 Távirányító
- 2x Elemek (AAA típus)

### Figyelem:

Az elemeket nem szabad újratölteni, szétszerelni, rövidre zární. Ne használjon különböző vagy más típusú elemeket. Amennyiben újratölthető akkumulátorokat tervez használni (pl. NiMH), alacsony önkisülésű típus használatát javasoljuk, a hosszabb üzemidő érdekében.

## 1.5 USB tárolóeszköz használata

- USB 2.0 tárolóeszköz használatát javasoljuk. Amennyiben a csatlakoztatni kívánt tárolóeszköz nem felel meg az USB 2.0 specifikációnak, a felvétel és a lejátszás funkciók, valamint az egyes multimédia funkciók a készüléken nem biztos, hogy megfelelően fognak működni.\*



- A legjobb teljesítmény érdekében, kérjük, formázza meg az USB tárolóeszközt a készülékkel, (a menürendszerben a **"Média lejátszó"** menüben) FAT32 fájlrendszere. Más fájlrendszert a készülék nem támogat.
- A nem garantálja a kompatibilitást, minden USB tároló eszközzel.
- USB HDD (Hard Disk Drive/Winchester/Merevlemez) használata esetén, kérjük, vegye figyelembe a csatlakoztatni kívánt USB HDD áramfelvételét, amely esetlegesen meghaladhatja a készülék által maximálisan leadható értékeket (max. 5 V/500 mA). Ebben az esetben, kérjük, csatlakoztasson külső hálózati adapter az USB HDD-hez.
- Javasoljuk, hogy ne tároljon fontos adatokat, a készülékhez csatlakoztatni kívánt USB eszközön. Készítsen biztonsági mentést az USB tárolóeszközön található adatairól, a készülékhez való csatlakoztatás előtt. A nem vállal semmilyen felelősséget, az esetleges adatvesztésért, vagy az adatok elvesztéséből eredő károkért.

\* Ez a használati utasítás leírja az összes funkciót, beleértve a felvétel funkciót is, amely abban az esetben nem használható, ha a megfelelő szoftvert nem telepítették még a készülékre.

## 2.0 AZ ÖN KÉSZÜLÉKE

### 2.1 A GYÁRILAG BEÁLLÍTOTT PIN KÓD: 1234

#### 2.2 A készülék előlapja

- |                      |  |
|----------------------|--|
| 1. IR szenzor        | A távirányítóval kiadott parancsokat fogadja                                   |
| 2. LED Kijelző       | Bekapcsolt állapotban a csatornaszámot, készenléti állapotban az időt mutatja. |
| 3. Állapot jelző LED | PIROS azt jelzi, hogy a készülék készenléti állapotban van.                    |
| 4. Készenlét/Be gomb | A készüléket BE vagy készenlétkébe kapcsolja.                                  |
| 5. USB               | Csatlakozó USB tárolóeszköz csatlakoztatásához.                                |

Fig. 1

#### 2.3 A készülék hátlapja

- |                      |  |
|----------------------|--|
| 1. CABLE IN          | Csatlakoztassa a kábelTV szolgáltatója által biztosított kábelt a készülékre.  |
| 2. CABLE OUT         | Csatlakoztatás további digitális vevőkészülékre, vagy TV készülékre, tovább használva a TV készülék belső (analóg) tuner egységét.(Átfűzés).   |
| 3. HDMI              | A készülék csatlakoztatása TV készülékhez HDMI kábellel.   |
| 4. TV SCART          | A készülék csatlakoztatása TV készülékhez SCART kábellel.  |
| 5. S/PDIF COAX.      | A készülék csatlakoztatása, Digitális házimozi rendszeréhez, AV erősítőjéhez, vagy Digitális audio erősítőjéhez.   |
| 6. Hálózati tápkábel | A vevőkészülék 100-240 V-os feszültséget igényel AC (Automatikus választás) 50/60 Hz 12 V, 0.5 A DC kimenet. Ellenőrizze a helyi áramellátást, mielőtt csatlakoztatja a vevőkészüléket a fali aljzathoz. |

Fig. 2

#### 2.4 Távirányító





- |  |   |
|--|---|
| 1.  | A készüléket BE vagy készenléti állapotba kapcsolja.                                      |
| 2.  | A készülék hangjának ki vagy bekapcsolása. (Némítás)                                      |
| 3. 0~9   | A csatornaszám, és érték megadása.  |
| 4. TV/R  | Váltás a TV és Rádió módok között.  |
| 5.  | Nincs funkció   |
| 6. FAV   | A kedvencek csatornák megjelenítése. Váltás az elérhető kedvencek csoportok között.       |
| 7.  | Váltás az utoljára nézett csatornák között.   |
| 8. AUDIO   | Az aktuális csatornán választható audio nyelvek/hangsávok és a hang módok megjelenítése.* |

Fig. 3

9. INFO	Csatorna nézet módban nyomja meg egyszer, a csatorna számának, nevének, és a most és következő műsorok, nevének megjelenítéséhez. Nyoma meg ismét az információs ablak bezárásához és a csatorna nézethez.
10. EPG	Csatorna nézet módban: Az EPG (Electronic Programme Guide) Elektronikus műsorújság megjelenítése.*
11. ▲ ▼	Csatorna nézet módban csatornaváltás, a következő/előző csatornára, menü módban a kijelölés mozgatása fel/le.
12. ◀ ▶	Csatorna nézet módban a hangerő csökkentése/növelése, menü módban a kijelölés mozgatása balra/jobbra, a beállítások értékeinek megváltoztatása.
13. OK	Csatorna nézet módban: a csatornalista megjelenítése. Menü módban: a kiválasztott elem/funkció végrehajtása.
14. MENU	Csatorna nézet módban a menü megjelenítése, menü módban egy lépést vissza a menüben.
15. ↵	Egy lépést vissza a menüben, a jelenlegi folyamat megszakítása/kilépés fő menüből csatorna nézetbe.
16. VOL+/-	A hangerő növelése/csökkentése TV módban.
17. P+/P-	Lapozás/oldal FEL/LE minden lista módban.
18. LIST	Megjeleníti a csatornalistát
19. CH+/-	Csatornaváltás FEL/LE
20. OPT	Nincs funkció
21. TEXT	Az aktuális csatornán elérhető Teletext megjelenítése.*
22. SUB	A választható feliratozás nyelvek listájának megjelenítése *
23. ✉	Nincs funkció
24. II	Videó lejátszás közben a kép megállítása Csatorna nézet módban a TimeShift mód indítása **
25. ◀▶	Gyors tekerés előre/hátra
26. ●	A jelenleg nézett csatorna felvétele**
27. ▶	A Multimédia menü megnyitása
28. ⏪⏩	Multimédia lejátszása közben ugrás funkció
29. ■	Multimédia fájlok lejátszásának leállítás.
30. SZÍNES GOMBOK	Speciális funkciók a különböző menü pontokban.

\* Feliratozás, Videotext, EPG (Elektronikus műsorújság), és az Audio nyelvek elérhetősége az adott sugárzás és annak tartalmától függenek.

\*\*Ez a használati utasítás leírja az összes funkciót, beleértve a felvétel funkciót is, amely abban az esetben nem használható, ha a megfelelő szoftvert nem telepítették még a készülékre.

## 2.5 Elemek behelyezése

Fig.4

Távolítsa el az elemtartót a távirányító hátuljáról, majd helyezze be az elemeket (2xAAA) az elemtartóba.

Az elemtartóban a diagram alapján a megfelelő polaritással helyezze be az elemeket.

1. Nyissa fel az elemtakarót.
2. Helyezze be az elemeket.
3. Zárja vissza az elemtartót.

## 2.6 A távirányító használata

Fig. 5

A távirányító használatához irányítsa a távirányítót a készülék előlapja felé. A Távirányító megközelítőleg 7m-es távolságig használható, 60 fokos szögben.

A távirányító nem fogja működtetni a vevőkészüléket, ha az takarásban van.

**Megjegyzés:** A napfény vagy nagyon erős fény csökkenti vagy gátolja a távirányító hatásfokát.

## 3.0 CSATLAKOZTATÁS

Fig. 6

### 3.1 Csatlakoztatás a kábel TV-hez

Csatlakoztassa a vevőkészüléket, a kábel TV szolgáltató által kiépített, fali konnektorhoz, jó minőségű koaxiális kábellel (75 Ohm). Általában a fali aljzatok, lehetnek F-típusú vagy IEC papa típusúak. A készülék IEC mama típusú bemenettel van szerelve.

### 3.2 Csatlakoztatás TV készülékhez HDMI kábellel

Fig. 6

Csatlakoztassa a HDMI kábel egyik végét a vevőkészülék HDMI kimenetére, majd a HDMI kábel másik végét a TV készüléke HDMI bemenetére. Ez a csatlakoztatás biztosítja a lehetséges legjobb minőséget.

### 3.3 Csatlakoztatás TV készülékre SCART kábellel

Fig. 6

A vevőkészüléke SCART kimenettel is fel van szerelve, amennyiben a TV készülékén nincs HDMI csatlakoztatási lehetőség, akkor ebben az esetben használhatja a SCART csatlakozást. A SCART kábel egyik végét csatlakoztassa a vevőkészülék SCART kimenetére, majd a SCART kábel másik végét csatlakoztassa a TV készüléke SCART bemenetére. (A SCART kimenet csak analóg SD felbontású képet biztosít.)

### 3.4 Csatlakoztatás Digitális audio erősítőre az S/PDIF kimeneten (RCA kábellel)

Fig. 6

A vevőkészüléket csatlakoztathatja digitális audio erősítőjéhez vagy házimozsi rendszeréhez, a lehető legjobb hangminőség és a több csatornás hangzás érdekében. (a sugárzott tartalomtól függően). Az RCA kábel egyik végét csatlakoztassa a vevőkészülék S/PDIF kimenetére, majd az RCA kábel másik végét csatlakoztassa a digitális erősítője vagy házimozsi rendszere megfelelő digitális audio S/PDIF (RCA) bemenetére.

### 3.5 Csatlakoztatás Digitális Audio Erősítőre és TV készülékre HDMI kábellel

Fig. 7

A vevőkészüléket a legmodernebb digitális erősítőre vagy házimozsi rendszerre csatlakoztatva, élvezheti a lehető legjobb hangminőséget és a többcsatornás hangot (A sugárzott tartalomtól függően). Csatlakoztassa a HDMI kábel egyik végét a vevőkészülék HDMI kimenetére, majd a HDMI kábel másik végét az erősítője egyik HDMI bemenetére, majd egy másik HDMI kábel egyik végét csatlakoztassa az erősítője HDMI kimenetére, a HDMI kábel másik végét pedig csatlakoztassa a TV készüléke HDMI bemenetére. Válassza ki a megfelelő bemenetet az erősítőn és a TV készüléken egyaránt, a műsorok megjelenítéséhez és hangjához.

### 3.6 USB tárolóeszköz csatlakoztatása

Fig.8

USB tárolóeszköz csatlakoztatása esetén lehetősége van a TV műsorok rögzítésére\*, filmek, zenék lejátszására, valamint képek megjelenítésére. További információkért olvassa el a 7.5.1. fejezetet.

#### **Megjegyzés:**

USB 2.0 szabványnak megfelelő tárolóeszköz csatlakoztatása javasolt, a TV műsorok és vagy HD minőségű filmek lejátszásához.

## Megjegyzés:

A TimeShift, Felvétel és lejátszás funkciók, csak akkor működhetnek megfelelően, ha megfelelően gyors USB tárolóeszközt például USB HDD-t (Hard Disk Drive/ Winchester / Merevlemez) csatlakoztat a készülékhez. A TimeShift/Felvétel és lejátszás funkciók, HD tartalom esetén, megfelelő állandó írási/olvasási sebességet igényelnek a csatlakoztatott USB tárolóeszköztől.\*

\* Ez a használati utasítás leírja az összes funkciót, beleértve a felvétel funkciót is, amely abban az esetben nem használható, ha a megfelelő szoftvert nem telepítették még a készülékre.

## 4.0 A KÉSZÜLÉK ELSŐ BEKAPCSOLÁSA

A készülék első bekapcsolásakor a *Üdvözet* menü jelenik meg a képernyőn. A ▲ ▼ gombokkal mozgassa a kijelölést, a módosítani kívánt menüpontra, majd a ◀ ▶ gombokkal válassza ki a megfelelő értéket. Kezdje a *Nyelv* választással, a ◀ ▶ gombokkal válassza ki a megfelelő menü nyelvet. Amint kiválasztotta megfelelő nyelvet lépjen tovább a következő opcióra, nyomja meg a ▼ gombot, hogy kijelölje azt, majd a ◀ ▶ gombokkal válassza ki a megfelelő értéket.

*Ország/Régió*

Válassza ki azt az országot/régiót ahol a készüléket használni fogja.

*Nyelv*

Itt választhatja ki a készülék menürendszerének (OSD) nyelvét.

*Képarány*

Válassza ki, és állítsa be, ebben az opcióban, a TV készüléke képarányát, és a megfelelő képátalakítás módját. A beállítások a következők lehetnek: **Auto** (A képarány automatikus érzékelése csak HDMI csatlakozás esetén), **4:3PS Panscan** (a 16:9-es sugárzott képet, a teljes képernyőn jeleníti meg, a 4:3 képarányú TV készüléken), **4:3LB Letterbox** (fekete sávok a kép tetején és alján, a 4:3 képarányú TV készüléken) és **16:9** (Használja ezt az opciót 16:9 képarányú TV készülékhez.)

*Feliratozás:*

Válassza ki a **Be** opciót, hogy megjelenítse az alapértelmezett feliratozást. Kiválaszthatja a **Nagyothalló** (HoH) vagy **Normál**, a hallás sérült (HoH) vagy a normál feliratozás legyen az alapértelmezett. Kiválaszthatja a **Ki** opciót a feliratozás alapértelmezett kikapcsolásához.

*Keresési mód*

Válassza ki az **Összes** opciót a kódolt és a szabadon fogható csatornákhöz, vagy válassza ki a **Szabad** opciót a szabadon fogható csatornák tárolásához. Megjegyzés: A kódolt csatornákat nem tudja megjeleníteni ezzel a készülékkel.

Amint minden beállítást elvégzett mozgassa a kijelölést, a **Keresés** pontra és nyomja meg az **OK** gombot a folytatáshoz. A keresés végrehajtásra kerül, ez egy kis ideig eltart. A befejezéskor egy üzenet jelenik meg.

## Megjegyzés:

A nem megfelelő régió/ország vagy szolgáltató választása esetén a keresés hiányzó csatornákhöz vagy nem megfelelő csatorna sorrendhez vezethetnek a csatornalistában. A keresés leállítható bármikor az **☒** gomb megnyomásával. A Fő menü **Telepítés** menüpontban további keresési opciók beállítása lehetséges, a különböző típusú keresés indításához. Kérjük, olvassa el a **4.1 DVB-C Telepítés** fejezetet.

## 4.1 DVB-C Telepítés

A csatornák telepítéséhez, nyomja meg a **MENU** gombot, majd válassza ki a **Telepítés** opciót, majd nyomja meg az **OK** gombot, az **Telepítés** menü megnyitásához. A ▲ ▼◀▶ gombokkal válassza ki a **Csatorna keresés** vagy az **Automatikus keresés** opciót. A jel Erősség és Minőség jelző sávok minden egyes almenüben elérhetőek, hogy biztosítsák az információt a jelről. A hálózati azonosító (Network ID/NID) és egyéb technikai adatok a szolgáltató honlapjáról vagy az ügyfélszolgálatukról elérhető.

### 4.1.1 Csatorna keresés

Válassza ki a **Csatorna keresés** menü pontot, majd nyomja meg az **OK** gombot, a menü megnyitásához. A ▲ ▼◀▶ gombokkal válassza ki, és állítsa be a megfelelő értékeket **Keresési mód**, **Csatorna szám**, **Frekvencia**, **Symbol Rate**, **QAM keresés**, **Hálózat keresés**, **Csak szabadonfogható**.

Jelölje ki a **Keresés** menü pontot, majd nyomja meg az **OK** gombot a keresés indításához. A technikai paramétereket, adatokat, a bázis csatorna információkat szerezzze be a kábelTV szolgáltatójától, majd indítsa el a Hálózat keresést onnan, hogy a megfelelő, a hálózathoz tartozó csatornákat letölthesse.

#### 4.1.2 Automatikus keresés

Válassza ki az **Automatikus keresés** menü pontot, majd nyomja meg az **OK** gombot, az **Automatikus keresés** menü megnyitásához. Nyomja meg a **▲ ▼ ◀ ▶** gombokat a **Ország/Régió**, a **Hálózat** és a **Csak szabadon fogható** opciók beállításához, majd jelölje ki a **Keresés** opciót. Az automatikus keresés elindításához nyomja meg az **OK** gombot. Németország választása esetén egyes szolgáltatók csatornáit, előre vannak telepítve.

#### 4.1.3 Keresés Hálózati azonosító / Network ID alapján

Válassza ki a **Hálózati azonosító keresés** menü pontot, és nyomja meg az **OK** gombot a **hálózati azonosító keresés** menü megnyitásához. Nyomja meg a **▲ ▼ ◀ ▶** gombokat hogy beállítsa a **Frekvencia, Symbol Rate, QAM keresés és Hálózati azonosító** adatokat. Szerezzze be a kábel szolgáltatójától a bázis csatorna/base channel és hálózati azonosító / Network ID adatokat, és indítsa el a hálózati azonosító keresést, hogy az összes a hálózathoz tartozó és a hálózati azonosítóhoz tartozó csatornákat megtalálja. Jelölje ki a **Keresés** menü pontot, majd nyomja meg az **OK** gombot a keresés indításához.

#### 4.1.4 LCN

Ha az **LCN** (Logikai csatornaszámozás) be van kapcsolva, és a szolgáltató sugározza az LCN jelet, akkor a csatornák a szolgáltató által megadott sorrendben kerülnek tárolásra. Állítsa az **LCN** opciót **Be** állásba a szolgáltató által megadott csatorna sorrendhez, vagy állítsa az **LCN** opciót **Ki** állásba a keresés szerinti csatorna sorrendhez. Ez a funkció új csatornakeresés indításkor lép életbe.

#### 4.1.5 Szabad/Összes csatorna

Ha a **Szabad/Összes csatorna** a **Szabad** állásra van beállítva, akkor csak azok a csatornák kerülnek letárolásra, amelyek szabadon foghatóként vannak jelezve a jelben. Állítsa be az **Összes** állásba, hogy az összes megtalált csatornát letárolja. Ez a funkció csak akkor hajtódik végre, amikor egy új keresést indít, és csak a Csatorna keresés és az Automatikus keresés opciókban működik. Megjegyzés: A kódolt adások nem tekinthetők meg ezen a készüléken.

## 5.0 GYORS ÚTMUTATÓ A KÉSZÜLÉK ALAPVETŐ HASZNÁLATÁHOZ

Mi megértjük, hogy minél előbb élvezni szeretné a Digitális kábelTV csatornákat. A következő gyors útmutatóban elolvashatja a készülék az alapvető használati funkcióit. Mindazon által javasoljuk, hogy olvassa el a teljes használati útmutatót, hogy a lehető legjobb teljesítményt, minőséget hozza ki a készülékből.

A készüléke **BE** és **Készenléti** módba kapcsolásához nyomja meg a **⏻** gombot a távirányítón. A csatornaváltáshoz használja a **▲ ▼** gombokat. Vagy megadhatja a csatorna számát a **0~9** gombokkal a távirányítón, vagy nyomja meg az **OK** gombot csatorna nézet módban a csatornalista megjelenítéséhez. A hangerőt a **◀ ▶** gombokkal állíthatja be.

## 6.0 MŰKÖDTETÉS

### 6.1 Csatornaváltás

A következő módokon válthatja a csatornákat a készülékén:

- Közvetlenül a csatorna számának megadásával a **0~9** gombokkal.
- A csatornalistában **OK** gomb megnyomásával és a **PG+/PG-** gombokkal lapozhat.
- A **▲ ▼** gombokkal.

#### 6.1.1 Közvetlen elérés a 0~9 gombokkal

Amennyiben az adott csatornát közvetlenül kívánja elérni, csak adja meg a **0~9** gombokkal a csatorna számát a távirányítón. A csatorna számok 4 karakter hosszúak lehetnek. 4-nél kevesebb karakter

hosszúságú csatornaszám is megadható. Csak várjon néhány másodpercet, és a készülék a megadott csatornaszámmra kapcsol, vagy nyomja meg az **OK** gombot a csatornaszám megadása után, azonnal.

## 6.1.2 Csatornalista

Csatorna nézet módban nyomja meg az **OK** gombot a **Csatornalista** megjelenítéséhez. A ▲ ▼ gombokkal jelölje ki a megjeleníteni kívánt csatornát, majd nyomja meg az **OK** gombot egyszer, a csatorna kiválasztásához. Nyomja meg az **OK** gombot ismét a csatornalista bezárásához. A csatornalistában használhatja a **PG+/PG-** gombokat, a lapozáshoz a csatornalistában.

**Tipppek:** A ◀▶ gombokkal válthat az **Összes csatorna** lista és a kedvencek listák között, vagy az elérhető kedvencek listák megjelenítéséhez nyomja meg a **FAV** gombot.

## 6.1.3 A ▲ ▼ gombok használata

▲ váltás a következő csatornára.

▼ váltás az előző csatornára.

## 6.2 Információs sáv

Csatorna nézet módban, nyomja meg az **INFO** gombot, a jelenlegi csatorna és műsor információ megjelenítéséhez\*. Nyomja meg az **INFO** kétszer a részletes műsor információ megjelenítéshez a jelenlegi csatornán. Nyomja meg az **INFO** gombot háromszor, a jelenlegi csatorna technikai adatainak megjelenítéséhez.

\*A műsorinformáció megjelenítése az elérhetőségtől függ, amennyiben a szolgáltató sugározza azt.

## 6.3 Audio nyelv, hangsáv választása

Egyes csatornákon elérhetőek különböző hangsávok, audio formátumok és/vagy nyelvek. Az elérhető hangsávok megjelenítéséhez, csatorna nézet módban nyomja meg az **AUDIO** gombot. A választható hangsávok jelennek meg a képernyőn. A ▲ ▼ gombokkal válassza ki a hallgatni kívánt sávot majd nyomja meg az **OK** gombot. A hangsáv módja: Sztereo, Mono, Left/Bal, Right/Jobb, a ◀▶ gombokkal választható

## 6.4 Teletext

A készülék beépített Teletext funkcióval rendelkezik. A Teletext megjelenítéshez nyomja meg a **TEXT** gombot, csatorna nézet módban, a 0~9 gombokkal adja meg a megjeleníteni kívánt oldal számát. A színes gombokkal ugorhat a Teletext képernyő alján jelzett oldalakra. A ▲ ▼ léptetheti az oldalakat egyesével fel/le, a ◀▶ gombokkal választhatja ki az aloldalakat. Nyomja meg az **↵** vagy a **TEXT** gombot a kilépéshez és a csatorna nézethez.

## 6.5 Feliratozás

Egyes csatornákon lehetősége van a feliratozás és a feliratozás nyelvének kiválasztására. Csatorna nézet módban nyomja meg a **SUB** gombot, a választható feliratozás és nyelvek megjelenítéséhez. Válassza ki a megfelelő feliratozást, a ▲ ▼ gombokkal, majd nyomja meg az **OK** gombot. A választás nélküli kilépéshez nyomja meg az **↵** gombot.\*

\*A DVB/HiH feliratozás elérhetősége a sugárzástól függ. Amennyiben feliratozás nem elérhető ezen módon, akkor még lehetősége van a feliratozás megjelenítésére a Teletext-ből.

## 6.6 Timeshift\*

A TimeShift funkcióval lehetősége van a jelenleg nézett műsor megállítására és későbbi időben történő folytatására. A funkció aktiválásához állítsa be a TimeShift módot a **DVR Beállítás HDD Információ** menüben TimeShift-re. A részleteket olvassa el a **7.5.3** fejezetben. Nyomja meg a **II** gombot csatorna nézet módban a TimeShift aktiválásához. A folyamatjelző sáv jelenik meg a képernyőn. Az élő adás még egy pillanatig folytatódik, majd megáll. Nyomja meg a ▶ gombot a TimeShift-el rögzített műsor lejátszásához. Nyomja meg a ■ gombot az élő adás megjelenítéséhez.

**Megjegyzés:**

A Timeshift és lejátszása csak akkor működhet megfelelően, ha megfelelően gyors USB tároló eszközt például USB2.0 HDD-t (Hard Disk Drive/Whinchester/Merevlemez) csatlakoztat a készülékhez. A Timeshift és lejátszás funkciók, HD tartalom esetén, megfelelően gyors és állandó írási/olvasási sebességű USB tárolóeszközt igényel.

\* Ez a használati utasítás leírja az összes funkciót, beleértve a felvétel funkciót is, amely abban az esetben nem használható, ha a megfelelő szoftvert nem telepítették még a készülékre.

**6.7 EPG (Elektronikus műsor újság)**

Az Elektronikus műsor újság, funkcióval megtekintheti a csatornákon elérhető műsorokat és a műsorok információit, valamint lehetősége van időzítések beállítására, az választott műsor időzetet megtekintésére, vagy felvétel időzítésére. Az Elektronikus műsor újság (EPG) megjelenítéséhez csatorna nézet módban nyomja meg az **EPG** gombot. A ▲ ▼ gombokkal válassza ki a csatornát, majd a ◀ ▶ gombokkal válassza ki a műsort. Nyomja meg az **OK** gombot, a választott műsor részletes információinak megjelenítéséhez. A részletes információs ablak bezárásához nyomja meg az **↵** gombot. A további léptetés funkciók eléréshez nyomja meg a **PIROS** gombot. A ◀ ▶ gombokkal válassza ki a léptetés sebességét, majd nyomja meg az **OK** gombot. A kilépéshez nyomja meg az **↵** gombot. A választott műsor időzítéséhez nyomja meg a **ZÖLD** gombot. Az időzítés beállítása részletes információit olvassa el a 7.3.4 fejezetben.

**Megjegyzés:**

Az EPG elérhetősége a sugárzott tartalomtól függ.

**6.8 Felvétel\***

A készülékével azonnali felvételt készíthet az éppen nézett csatornáról. A felvétel elindításához nyomja meg a ● gombot csatorna nézet módban. A felvételi idő beállításához nyomja meg a ● gombot újra. A 0~9 gombokkal adja meg a felvétel időtartamát, majd nyomja meg az **OK** gombot. A felvétel megkezdésekor a képernyőn egy rövid ideig megjelenik a felvétel jel a bal felső sarokban. A felvétel leállításához nyomja meg a ■ gombot. Válassza ki a **Igen** opciót majd nyomja meg az **OK** gombot. Lehetősége van egy időben két felvétel készítésére, amennyiben a két csatorna ugyan azon a frekvencián érhető el.

\* Ez a használati utasítás leírja az összes funkciót, beleértve a felvétel funkciót is, amely abban az esetben nem használható, ha a megfelelő szoftvert nem telepítették még a készülékre.

\*\* Kérjük, csatlakoztasson a készülékhez egy USB tároló eszközt megfelelő szabad kapacitással a felvétel megkezdése előtt.

**7.0 FŐ MENÜ**

A Fő menüből érheti el a készülék beállításait, a multimédia funkciókat, és a játékokat. A Fő Menü megjelenítéséhez nyomja meg a **MENU** gombot, csatorna nézet módban. A Fő Menü a következő menü pontokból áll: **Csatorna szerkesztés**, **Telepítés**, **Rendszer beállítás**, **Eszközök** a **Média lejátszó**. Az egész menüben a, **MENU** vagy az **↵** gombbal léphet vissza egy menü pontot.

**7.1 Csatorna szerkesztés**

A ▲ ▼ gombokkal válassza ki a **Csatorna szerkesztés** menü pontot, majd nyomja meg az **OK** vagy a ▶ gombot a megnyitáshoz.

A ▲ ▼ gombokkal jelölje ki a megnyitni kívánt menü pontot, majd nyomja meg az **OK** gombot.

A kilépéshez a fő menübe nyomja meg az **↵** vagy a ◀ gombot.

**7.1.1 TV Csatornalista**

Az **Csatorna szerkesztés** menüben a ▲ ▼ gombokkal jelölje ki a **TV Csatornalista** menü pontot, majd nyomja meg az **OK** gombot a megnyitáshoz.

A ◀ ▶ válthatja a csatorna csoportokat, (ha már van beállított kedvencek csoport).

A ▲ ▼ gombokkal jelölheti ki a csatornát, majd nyomja meg az **OK** gombot a választott csatorna képernyő megjelenítéséhez, az előnézeti ablakban.

### 7.1.1.1 Csatorna hozzáadása a kedvencek csoporthoz

A csatornákat a **TV Csatornalista** menüben 8 kedvenc csoporthoz adhatja hozzá. Nyomja meg a **FAV** gombot a **TV Csatornalista** menüben a funkcióhoz eléréséhez. A **FAV** jel a képernyő tetején, felemelkedik, jelezve a választott kedvencek funkciót. A ▲ ▼ gombokkal válassza ki a kedvencekhez adni kívánt csatornát, majd nyomja meg az **OK** gombot. A képernyőn a kedvencek csoportok listája jelenik meg. A ▲ ▼ gombokkal válassza ki a kedvenc csoportot, majd nyomja meg az **OK** gombot, amint a választott csatornát hozzáadta a kedvencek listához, a befejezéshez nyomja meg az ➡ gombot. A képernyőn a megerősítést kérő üzenet jelenik meg, a ◀ ▶ gombokkal válassza ki az **Igen** vagy a **Nem** opciót, majd nyomja meg az **OK** gombot. A kedvencekhez adott csatorna neve mellett meg jelenik a ♥ szimbólum. Amint minden beállítást befejezett, nyomja meg az ➡ gombot kétszer.

### 7.1.1.2 Csatorna zárolása

A zárolt csatorna csak a PIN kód megadása után nézhető. (GYÁRILAG BEÁLLÍTOTT PIN: 1234)  
A csatorna zárolásához és feloldásához, nyomja meg a **PIROS** gombot a **TV Csatornalista** menüben. A ▲ ▼ gombokkal válassza ki a zárolni/feloldani kívánt csatornát, majd nyomja meg az **OK** gombot. A képernyőn, a PIN kód megadását kérő ablak jelenik meg. (GYÁRILAG BEÁLLÍTOTT PIN: 1234)  
A zárolt csatornák neve mellett megjelenik a 🔒 szimbólum. Egymás után több csatornát is zárolhat/feloldhat. Amint befejezte a beállításokat, nyomja meg az ➡ gombot kétszer. A képernyőn a módosítások megerősítését kérő ablak jelenik meg. A ◀ ▶ gombokkal válassza ki a **Igen** vagy a **Nem** opciót, majd nyomja meg az **OK** gombot.

### 7.1.1.3 Csatorna kihagyása

A ➡ szimbólummal jelölt csatornák kihagyásra kerülnek a ▲ ▼ gombokkal történő csatornaváltások alkalmával. Ezek a csatornák továbbra is elérhetőek a csatornalistából.  
A kihagyni kívánt csatorna megjelöléséhez, nyomja meg a **ZÖLD** gombot, a **TV Csatornalista** menüben. A ▲ ▼ gombokkal válassza ki a kihagyni kívánt csatornát, majd nyomja meg az **OK** gombot, a csatorna kihagyásához, vagy a kihagyás törléséhez. A kihagyásra megjelölt csatornák neve mellett megjelenik a ➡ szimbólum. Amint befejezte a módosításokat, nyomja meg az ➡ gombot kétszer. A képernyőn a módosítások megerősítését kérő ablak jelenik meg. A ◀ ▶ gombokkal válassza ki a **Igen** vagy a **Nem** opciót, majd nyomja meg az **OK** gombot.

### 7.1.1.4 Csatorna mozgatása

A csatorna mozgatása funkcióhoz, nyomja meg a **SÁRGA** gombot a **TV Csatornalista** menüben. A ▲ ▼ gombokkal jelölje ki a csatornát, majd nyomja meg az **OK** gombot a kiválasztáshoz. A ▲ ▼ gombokkal mozgassa a csatornát a listában a kívánt helyre, majd nyomja meg az **OK** gombot. A csatorna, rögzítésre került az új helyre. A módosítások befejezése után, nyomja meg az ➡ gombot kétszer. A képernyőn a módosítások megerősítését kérő ablak jelenik meg. A ◀ ▶ gombokkal válassza ki a **Igen** vagy a **Nem** opciót, majd nyomja meg az **OK** gombot.

### 7.1.1.5 Csatornák szerkesztése

A csatorna szerkesztés menüben a következő funkciókat hajthatja végre: **Rendezés**, **Átnevezés** vagy **Töröl**. A szerkesztés menü megnyitásához, nyomja meg a **KÉK** gombot a **TV Csatornalista** menüben. A **Csatorna szerkesztés** menü jelenik meg.

#### Rendezés

Nyomja meg a **PIROS** gombot a **Rendezés** menü megnyitásához.

A ▲ ▼ gombokkal válassza ki a rendezési módot, majd nyomja meg az **OK** gombot.

Lehetséges rendezési módok:

<b>Név (A-Z)</b>	Rendezés A-tól Z-ig, ABC sorrendben.
<b>Név (Z-A)</b>	Rendezés Z-től A-ig, ABC sorrendben.
<b>Szabad/Kódolt</b>	A lista elejére a szabadon fogható csatornák kerülnek.
<b>Zárolt</b>	A lista elejére a nem zárolt csatornák kerülnek.



## Átnevezés

Nyomja meg a ZÖLD gombot az *Csatorna szerkesztés* menüben, az *Átnevezés* funkció bekapcsolásához. Az *Átnevezés* jel emelkedik fel, jelezvén az *Átnevezés* funkció van kiválasztva. Egy szöveg mező jelenik meg a képernyő jobboldalán. Használja a ◀▶▶▶ gombokat a karakterek kiválasztásához a beíráshoz nyomja meg az OK gombot. Amint befejezte a szerkesztést, nyomja meg a SÁRGA gombot a változtatásokhoz. Amint mindennel végzett, nyomja meg az ⏪ gombot kétszer. Válassza ki az *Igen* opciót, hogy elmentse a változtatásokat vagy a *Nem* opciót a változtatások elvetéséhez.

## Törlés

Nyomja meg a KÉK gombot a *Csatorna szerkesztés* menüben a *Töröl* funkció bekapcsolásához. A *Töröl* jel emelkedik fel, jelezvén a *Töröl* funkció van kiválasztva. A ▲▼ gombokkal jelölje ki a csatornát, majd nyomja meg az OK gombot a csatorna kiválasztásához. Amint kiválasztotta az összes törölni kívánt csatornát, nyomja meg az ⏪ gombot, kétszer. A képernyőn a módosítások megerősítését kérő ablak jelenik meg. A ◀▶▶▶ gombokkal válassza ki a *Igen* vagy a *Nem* opciót, majd nyomja meg az OK gombot.

### 7.1.2 Rádió csatornalista

A *Rádió csatornalista* funkciói megegyeznek a TV csatornalista funkcióival. Az egyetlen különbség hogy a *Rádió csatornalista* nem tartalmaz video információkat, az előnézeti ablakban mindig a rádió héttérképe jelenik meg.

### 7.1.3 Összes törlése

Ebben a menüpontban törölheti az összes tárolt csatornát. A ▲▼ válassza ki a *Összes törlése* menü pontot, majd nyomja meg az OK gombot. A képernyőn, a PIN kód megadását kérő ablak jelenik meg. (Gyárilag beállított PIN: 1234). A megerősítést kérő ablakban a ◀▶▶▶ gombokkal válassza ki a *Igen* opciót, majd nyomja meg az OK gombot, a csatornák törléséhez, vagy válassza ki a *Nem* opciót, az elvetéshez.

#### Figyelmeztetés:

A *Összes törlése* funkcióval törli az összes csatornát az összes csatornalistából és az összes kedvencek listát, a menürendszerből nem fog tudni kilépni, amíg nem indítja el újra a csatorna keresést.

### 7.1.4 Kedvencek lista átnevezése

Ebben a menüben átnevezheti a 8 kedvencek lista nevét.

A ▲▼ gombokkal válassza ki a *Kedvencek lista átnevezése* menü pontot, a *Csatorna szerkesztés* menüben, majd nyomja meg az OK gombot. A 8 kedvencek lista neve jelenik meg. A ▲▼ gombokkal válassza ki az átnevezni kívánt kedvencek listát, majd nyomja meg az OK gombot. A szövegmező jelenik meg a képernyő jobb oldalán. A ◀▶▶▶ gombokkal válassza ki a megadni kívánt karaktert, majd nyomja meg az OK gombot. Amint befejezte az átnevezést, nyomja meg a KÉK gombot, a módosítások mentéséhez. A kilépéshez nyomja meg az ⏪ gombot kétszer.

## 7.2 Telepítés

### 7.2.1 Csatorna keresés

A ▲▼ gombokkal válassza ki a *Telepítés* menü pontot, majd nyomja meg az OK vagy a ▶ gombot a megnyitáshoz.

A ▲▼ gombokkal válassza ki a *Csatorna keresés* menüpontot és nyomja meg az OK gombot.

A ◀▶▶▶ gombokkal válassza ki a keresési módot: *Csatorna szerint*, *Frekvencia szerint*.

A *Csatorna szerint* választása esetén, a ▲▼◀▶▶▶ gombokkal válassza ki és állítsa be a *Csatorna szám*, *Symbol Rate* és a *QAM keresés* opciókat. Ha a *Hálózat keresés* opciót bekapcsolja, akkor az összes a szolgáltatója hálózatához tartozó csatorna letöltésre kerül, a szolgáltatója által a sugárzásban biztosított NIT információs tábla alapján.

A *Frekvencia szerint* választása esetén, a ▲▼◀▶▶▶ és a 0~9 gombokkal válassza ki és állítsa be a *Frekvencia*, *Symbol Rate* opciókat és adja meg a megfelelő ScanQAM/QAM keresés paramétert.

Válassza ki a **Keresés** opciót és nyomja meg az **OK** gombot a keresés indításához. A készülék az újonnan talált csatornákat hozzáadja a csatornalistához.

Ha a **Hálózat keresés** opciót bekapcsolja, akkor az összes a szolgáltatója hálózatához tartozó csatorna letöltésre kerül, a szolgáltatója által a sugárzásban biztosított NIT információs tábla alapján.

**Megjegyzés:** A base channel/bázis csatorna technikai adatait szerezze be a kábel szolgáltatójától, és indítsa el a hálózat keresést a kábel szolgáltatója által megadott paraméterekkel, hogy megtalálja az összes a kábel szolgáltatója hálózatához tartozó csatornát.

### 7.2.2 Automatikus keresés

A ▲ ▼ gombokkal válassza ki a **Telepítés** opciót és nyomja meg az **OK** vagy a ► gombot a folytatáshoz.

A ▲ ▼ gombokkal válassza ki az **Automatikus keresés** opciót és nyomja meg az **OK** gombot a megnyitáshoz.

Válassza ki az országot és a hálózatot.

A ▲ ▼ gombokkal jelölje ki a **Keresés** menü pontot. Nyomja meg az **OK** gombot az automatikus keresés indításához.

A készülék letárolja az összes megtalált csatornát a csatornalistába.

**Megjegyzés:** A base channel/bázis csatorna technikai adatait szerezze be a kábel szolgáltatójától, és indítsa el a hálózat keresést a kábel szolgáltatója által megadott paraméterekkel, hogy megtalálja az összes a kábel szolgáltatója hálózatához tartozó csatornát.

### 7.2.3 Hálózati azonosító keresés

Válassza ki a **Hálózati azonosító keresés** menü pontot, és nyomja meg az **OK** gombot a **hálózati azonosító keresés** menü megnyitáshoz. Nyomja meg a ▲ ▼◀▶ gombokat hogy beállítsa a **Frekvencia**, **Symbol Rate**, **QAM keresés** és **Hálózati azonosító** adatokat. Szerezze be a kábel szolgáltatójától a bázis csatorna/base channel és hálózati azonosító / Network ID adatokat, és indítsa el a hálózati azonosító keresést, hogy az összes a hálózathoz tartozó és a hálózati azonosítóhoz tartozó csatornát megtalálja. Jelölje ki a **Keresés** menü pontot, majd nyomja meg az **OK** gombot a keresés indításához. Hálózati azonosító (NID) és az egyéb technikai adatokat a szerezze be a kábel szolgáltatójától vagy annak honlapjáról.

### 7.2.4 LCN (Logikai csatorna számozás)

Ha az **LCN** (Logikai csatorna számozás) be van kapcsolva és a szolgáltató sugározza az LCN információt a jelben, akkor a csatornákat a készülék a szolgáltató által megadott sorrend szerint tárolja le. Állítsa az **LCN** opciót **Be** állásba, a szolgáltató által megadott csatorna sorrend használatához, vagy állítsa **Ki** állásba, hogy a csatornákat a keresési sorrend szerint tárolja le a készülék. Ez a funkció csak egy új csatorna keresés elindításával aktiválódik.

### 7.2.5 Szabad/Összes csatorna.

Ha a **Szabad** opciót választja, akkor csak a szabadon fogható csatornákat tárolja le a készülék.

Ha az **Összes** opciót választja akkor az összes szabad és kódolt csatornákat is letárolja a készülék.

**Megjegyzés:** Csak a **Szabad** szabadon fogható csatornákat tudja ezzel a készülékkel megtekinteni.

## 7.3 Rendszer beállítás

Ebben a menüben beállíthatja a készülék alapvető funkcióit. A következő menü pontok közül választhat: **Nyelv**, **TV Rendszer**, **Helyi idő beállítás**, **Időzítő**, **Gyermekzár**, **OSD beállítás**, **Hang leírás AD** és **Automatikus készlet**.

Nyomja meg a ▲ ▼ gombokat, és válassza ki a megnyitni kívánt menü pontot, majd nyomja meg az OK gombot. A ▲ ▼ gombokkal válassza ki a módosítani kívánt opciót, majd a ◀ ▶ gombokkal válassza ki a megfelelő értéket. A kilépéshez nyomja meg az ➔ gombot.

### 7.3.1 Nyelv

Ebben a menüben beállíthatja a nyelv beállításokat.

**Nyelv:** A ◀ ▶ gombokkal válassza ki a készülék menü rendszerének (OSD) nyelvét.

**Elsődleges Hang:** A ◀ ▶ válassza ki az audio nyelvet.

**Másodlagos Hang:** A ◀ ▶ gombokkal válassza ki a másodlagos hang nyelvet, ha a választott elsődleges hang nyelv nem elérhető.

**Feliratozás megjelenítés:** A ◀ ▶ gombokkal válassza ki a feliratozást **Normál**, **Nagyothalló (HoH)** vagy **Ki**.

**Feliratozás nyelv:** A ◀ ▶ gombokkal válassza ki a megfelelő feliratozás nyelvet.

**2nd Feliratozás nyelv:** A ◀ ▶ válassza ki a második feliratozás nyelvet, ha a választott elsődleges feliratozás nyelv nem elérhető.

**Teletext** A ◀ ▶ gombokkal válassza ki a Teletext nyelvet.

\*A DVB/HoH feliratozás elérhetősége a sugárzástól függ. Amennyiben a feliratozást külön nem sugározzák, úgy az általában elérhető a Teletext-ből.

### 7.3.2 TV Rendszer

Ebben a menüben beállíthatja a készüléket a TV készülékéhez. A következő beállításokat végezheti el:

**Video felbontás:** Ebben a menü pontban beállíthatja a video felbontást a TV készülékéhez megfelelően. A következő értékeket állíthatja be: **A forrás szerint** (a video felbontás automatikus érzékelése a készülékhez ajánlva.), **Eredeti a TV által** (TV képernyő maximális felbontásának automatikus érzékelése), kézi beállítások: **480i**, **576i** - **1080p**. Miután elvégezte a kiválasztást, meg kell erősítenie azt. Az 576i feletti képernyő felbontás csak a HDMI kimeneten érvényes.

**Képarány:** Állítsa be a megfelelő kép arányt a TV készülékének képarányához megfelelően és a kívánt kép konverzióhoz. A következő opciók közül választhat: **Auto** (automatikus kép arány észlelés), **4:3PS** (Panscan) (A 16:9 széleskép sugárzást teljes képernyőben jeleníti meg a 4:3 TV készüléken.), **4:3LB** (Letterbox) (Fekete sávok a képernyő tetjén és alján a képernyőn a 4:3 T készüléken) és **16:9** (Használja ezt a beállítást ha a TV készüléke kép aránya 16:9)

**Digitális hang kimenet:** A digitális hang kimenet beállítása, a választható kimenet opciók: **PCM** és **Bitstream**. A **PCM** választása esetén, minden hangot, sztereóra konvertál. **Bitstream** választása esetén hallgathatja vagy átküldheti a Dolby® Digital/ Dolby® Digital Plus\* hangot a TV készülékére a HDMI kimeneten, vagy a Házimozi rendszerére, például a digitális hang kimeneten, S/PDIF (koaxiális).

**Megjegyzés:** A Dolby® Digital Plus\* csak a HDMI kimeneten érhető el.

\*A Dolby és a dupla D szimbólum a Dolby Laboratories bejegyzett márkajegyei

### 7.3.3 Helyi idő beállítás

Ebben a menüben beállíthatja az országot/régiót és az időt.

**Ország/Régió:** A ◀ ▶ gombokkal válassza ki a megfelelő régiót ahol a készüléket használja.

**GMT Használata:** A **Ország/Régió szerint** beállítása esetén, a szolgáltató által megadott idő jelenik meg. A kézi beállításához válassza ki a **Felhaszn. Beáll.** opciót, a dátum és az idő kézi beállításához válassza ki a **Ki** opciót.

**GMT Időzóna:** Ez az opció csak abban az esetben aktív, ha a **GMT használata** beállítása **Felhaszn. Beáll.** módba van állítva. Beállíthatja a tartózkodási helyének megfelelően az időzónát. A **GMT Időzóna** a beállítható tartomány: „-11:30 ~ +12:00”, 30 perces közökkel léptethető. A képernyő alján a választott

időzóna értékhez illeszkedő nagyobb városok nevei láthatóak, segítséget nyújtva a beállításához.

**Nyári idő:** A Nyári idő beállításához válassza ki a **Be** vagy az **Ki** értéket az évszaknak és az időszámításnak megfelelően.

**Dátum:** A **Dátum** és a **Idő** beállítás menü pontok csak a **GMT használata** opció kikapcsolása esetén aktívak. A dátum beállításához a **0~9** gombokkal adja meg a megfelelő értéket. A folytatáshoz nyomja meg az **➔** gombot.

**Idő:** A **Dátum** és a **Idő** beállítás menü pontok csak a **GMT használata** opció kikapcsolása esetén aktívak. Az idő beállításához a **0~9** gombokkal adja meg a megfelelő értéket. A folytatáshoz nyomja meg az **➔** gombot.

### 7.3.4 Időzítő beállítás

Ebben a menüben 8 időzítést állíthat be időzített felvétel készítéséhez, vagy műsor időzített megtekintéséhez. A **▲ ▼** válassza ki a **Időzítő beállítás** menü pontot a **Rendszer beállítás** menüben, majd nyomja meg az **OK** gombot. A készülék 8 időzítési lehetőséget jelenít meg, az állapotukkal.

Válasszon ki egy időzítőt, a **▲ ▼** gombokkal majd nyomja meg az **OK** gombot a beállításokhoz. Az időzítő beállítása menü jelenik meg a képernyőn. A következő beállításokat végezheti el:

**Időzítő Mód:** Válassza ki az időzítő módot: **Ki** az időzítő kikapcsolva, **Egyszer, Naponta** (az időzítés végrehajtódik minden nap a megadott időben), **Heti** (az időzítés végrehajtódik minden héten, ugyan azon a napon, ugyan abban az időben), **Havonta** (az időzítő végrehajtódik minden hónapban, ugyan azon a napon, ugyan abban az időben).

nézet (az időzítés elindítja a készüléket) vagy **Felvétel**

**Bekapcsolási csatorna:** A **◀ ▶** gombokkal válassza ki a csatornát, amelyiken az időzítést el kívánja indítani.

**Bekapcsolás dátum:** A **0~9** gombokkal adja meg az időzítés indítási dátumát.

**Bekapcsolási idő** A **0~9** gombokkal adja meg az időzítés bekapcsolási idejét.

**Idő tartam:** A **0~9** gombokkal adja meg az időzítés időtartamát.

Amint minden beállítást elvégzett, a **▲ ▼** válassza ki a **Mentés** opciót, majd nyomja meg az **OK** gombot. A beállítások mentése nélküli kilépéshez, válassza ki a **Mégse** opciót, majd nyomja meg az **OK** gombot.

### 7.3.5 Gyermekek zár

Ebben a menüben beállíthatja a telepítés menü, és a csatornák PIN kóddal történő zárolását. A jelenlegi PIN kódot is a **Gyermek zár** menüben módosíthatja.

A **▲ ▼** gombokkal válassza ki a **Gyermek zár** menü pontot a **Rendszer beállítás** menüben, majd nyomja meg az **OK** gombot. A belépéshez meg kell adnia PIN kódot. (**Gyárilag bellított PIN: 1234**)

**Menü zár:** A installation/telepítés menü zárolása/feloldása. Válassza ki a menü zárolását, **Menü zár: Be** vagy **Ki**.

**Korhatár kezelés:** Válassza ki a csatornák zároláshoz a korhatár értéket: **Ki, 10 éves-től 18 éves-ig** egy éves lépésközökkel. A csatornák, amelyeken sugározzák a korhatár értéket, és az érték meghaladja a beállított értéket, csak a PIN kód megadása után kerülnek megjelenítésre. (Amennyiben a szolgáltatója sugározza a korhatár értékeket.)

**Új jelszó:** Az új jelszó/PIN kód megadása (4 számjegyű). A **0~9**

**Jelszó megerősítése:** Adja meg újra az új jelszót/PIN kódot.

### 7.3.6 OSD beállítás

Ebben a menüben beállíthatja a menürendszer megjelenésének módjait: **OSD időtúllépés** és **OSD átlátszóság**.

**OSD időtúllépés** A képernyőn megjelenő információs sáv megjelenítési idejének beállítása. A beállítható időtartamok: **1~10** másodperc vagy **Mindig látható**.

**OSD átlátszóság.** A menürendszer átlátszóságának beállítása: **Ki ~ 40%** 10% lépésekkel.

### 7.3.7 Audio kommentár (AD – Audio Description)

Audio kommentár - AD (Audio Description) a szolgáltató által sugárzott szolgáltatás, amely a képernyőn látható cselekményeket mondja el a látássérült felhasználók részére. Állítsa **Be** módba az **(AD) Audio kommentár szolgáltatás-t**, és állítsa **Be** az **AD használata alapértelmezettként** opciót a szolgáltatás aktiválásához. Az **AD hangerő beállítás** opcióval beállíthatja a megfelelő hangerőt.

**MEGJEGYZÉS:** Az (AD) esemény leíró hang elérhetősége a szolgáltatástól, sugárzástól függ.

### 7.3.8 Automatikus készenlét

Az automatikus készenlét funkcióval csökkentheti a felesleges áramfogyasztást. A beállítástól függően, **3, 4 vagy 5 óra** ha a készülék nem érzel jelet a távirányítótól a megadott időtartamon belül, akkor készenlétbe kapcsolja magát. Az automatikus készenlét kikapcsolásához állítsa az **Automatikus készenlét** opciót **Ki** állásba.

Alapértelmezett beállítás a 3 óra.

## 7.4 Eszközök

Nyomja meg a **MENU** gombot csatorna nézet módban a Fő menü megnyitásához.

Válassza ki az **Eszközök** menü pontot a **UP/DWON** gombokkal és nyomja meg az **OK** vagy a **►** gombot a megnyitáshoz.

A **▲ ▼** gombokkal jelölje ki a megnyitni kívánt menüt, és nyomja meg az **OK** gombot.

A kilépéshez nyomja meg az **↵** gombot.

### 7.4.1 Információ

Ebben a menüben a készülék technikai információit tekintheti meg, úgy mint a hardver verzió, szoftver verzió. Technikai segítség kérése esetén, amennyiben a hotline-t hívja, kérjük, adja meg az itt található adatokat.

### 7.4.2 Gyári beállítások betöltése

Ezzel a funkcióval törölheti az összes csatornát és beállítást, és a készüléket a gyári alaphelyzetbe állítja.

**Figyelmeztetés:** A gyári beállítások funkcióval, minden beállítás, és tárolt csatorna, törlésre kerül. A készülék a gyári alaphelyzetbe áll, és az üdvözlő képernyővel indul újra.

A **▲ ▼** gombokkal válassza ki a **Gyári beállítások betöltése** menü pontot a **Eszközök** menüben, majd nyomja meg az **OK** gombot. A PIN kód megadását kérő ablak jelenik meg a képernyőn. A **0~9** gombokkal adja meg a PIN kódot. (**Gyárilag beállított PIN: 1234**). A képernyőn a figyelmeztető üzenet jelenik meg, a **◀ ▶** gombokkal válassza ki az **Igen** opciót a gyári beállítások visszaállításához.

A készülék az eredeti állapotába áll vissza és az üdvözlő képernyő jelenik meg.

Válassza ki a **Nem**-et az elvetéshez.

A kilépéshez nyomja meg az **↵** gombot.

### 7.4.3 Frissítés USB-ről

Ezzel a funkcióval a csatlakoztatott USB tároló eszközről frissítheti a készülék szoftverét. Amennyiben új szoftver elérhető, akkor azt letöltheti a [www.mythomson.com](http://www.mythomson.com) honlapunkról.

Másolja át a letöltött és kicsomagolt frissítési fájlt az USB tárolóeszköz, Root/Gyökérkönyvtárába, majd csatlakoztassa az USB tároló eszközt a készülékhez. Válassza ki a **Frissítés USB-ről** menü pontot a **Eszközök** menüből, majd nyomja meg az **OK** gombot.

A frissítési menü jelenik meg a képernyőn.

A **▲ ▼** gombokkal válassza ki a **Frissítési mód** menü pontot, és a **◀ ▶** gombokkal állítsa be az **Allcode** értéket.

A ▲ ▼ gombokkal válassza ki a **Frissítési fájl** menü pontot, és a ◀ ▶ gombokkal válassza ki a készülékhez tartozó szoftver fájlt.

A ▲ ▼ gombokkal válassza ki a **Start** menü pontot majd nyomja meg az **OK** gombot a frissítés indításához. A készülék egy figyelmeztető üzenetet jelenít meg.

A ◀ ▶ gombokkal válassza ki a **Igen** opciót, a frissítés folytatásához, majd nyomja meg az **OK** gombot, vagy válassza ki a **Nem** opciót és nyomja meg az **OK** gombot a frissítés megszakításához.

#### **Megjegyzés:**

Amennyiben a készüléken a szoftver frissítése után, nem várt működési rendellenességet tapasztal, kérjük, hajtsa végre a gyári beállítások visszaállítása funkciót. A részletekért olvassa el a 7.4.2 fejezetet.

#### **Figyelem:**

Győződjön meg róla, hogy a megfelelő szoftvert használja a megfelelő márkájú és modellszámú készülékhez. Nem az adott márkájú és modellszámú készülékhez tartozó szoftver frissítés tönkre teheti a készüléket és a garancia elvesztésével járhat. A frissítés után a vevőkészülék automatikusan újraindul. A frissítési folyamat során SOHA ne csatlakoztassa le a vevőkészüléket a hálózatról vagy SOHA ne kapcsolja le az áramot! Károsíthatja a vevőkészülékét és a garancia elvesztésével jár.

#### **Csatornalista mentése és betöltése funkciók**

Ezzel gyorsan betöltheti a korábban ezzel a készülékkel vagy ugyan ilyen modellel USB-re mentett csatornalistáját. Ez hasznos lehet amikor több készüléket kell telepítenie ugyan azon a hálózaton, ahelyett, hogy a teljes keresést kellene elindítania, vagy még esetleg a csatornákat is rendeznie kellene.

#### **Csatornalista mentése (mentés USB-re)**

Csatlakoztasson egy USB tárolóeszközt a készülék USB bemenetére. Válassza ki a **Eszközök – Frissítés USB-ről** menü pontot. A frissítés menü jelenik meg a képernyőn. A ▲ ▼ gombokkal válassza ki az **Frissítési mód** menü pontot és válassza ki a **Csatornalista mentése** opciót.

Egy adatbázis fájlnev jelenik meg a DBMMHDDMMYYYY (DBPPÓONNHÉÉÉÉ) formátumban (DatabaseMinuteHourDayMonthYear.udf).

A ▲ ▼ gombokkal válassza ki a **Indítás** menü pontot majd nyomja meg az **OK** gombot a végrehajtáshoz. A csatornalista és kedvencek listák mentésre kerülnek.

#### **Csatornalista frissítés funkció (beolvasás USB-ről)**

Csatlakoztassa az USB tárolóeszközt a készülékhez amely tartalmazza a korábban mentett csatorna adatbázist. Válassza ki a **Upgrade by USB/Frissítés USB-ről** menü pontot az **Eszközök** menüből, majd nyomja meg az **OK** gombot a végrehajtáshoz. A frissítés menü jelenik meg a képernyőn. A ▲ ▼ gombokkal válassza ki a **Frissítési mód** menü pontot és válassza ki az **Csatornalista frissítése** opciót. A ▲ ▼ gombokkal válassza ki a **Frissítési fájl**-t. Válassza ki a megfelelő adatbázis fájl nevet, és formátumot DBMMHDDMMYYYY (DBPPÓONNHÉÉÉÉ) (DatabaseMinuteHourDayMonthYear.udf). A ▲ ▼ gombokkal válassza ki a **Indítás** menü pontot, majd nyomja meg az **OK** gombot a folytatáshoz. Erősítse meg az **OK** gombbal a végrehajtást.

#### **Figyelmeztetés:**

A jelenlegi csatornalista és kedvencek lista a készülékben felülírásra kerül.

A befejezés után a készülék újraindul és az új csatornalista első csatornáját jeleníti meg.

## **7.5 Média lejátszó**

A **Média lejátszó** menü a következő menü pontokból áll: **Média lejátszó**, **HDD információ**, **DVR beállítás** és **USB eszköz biztonságos eltávolítása**.

A ▲ ▼ gombokkal válassza ki a megnyitni kívánt menü pontot majd nyomja meg az **OK** gombot. A kilépéshez használja az ◀ gombot.

## 7.5.1 Média Lejátszó

Ezzel a funkcióval játszhat le különböző típusú fájlokat, a csatlakoztatott USB tároló eszközzel. A **Média lejátszó** menüben, válassza ki a **Média lejátszó** menü pontot, majd nyomja meg az **OK** gombot a megnyitáshoz. A Média Lejátszó megnyitása után, a kijelölés az USB tároló eszköz nevét mutatja. Nyomja meg a ▼ és az **OK** gombot, az USB tárolóeszközön található könyvtárak és fájlok megjelenítéséhez.

Az **1** gomb megnyomásával válassza ki a Média Lejátszó módját, Video/Record (Felvétel)/Music (Zene) vagy Image (Kép). A ▲ ▼ gombokkal válassza ki a lejátszandó fájlt, vagy könyvtárat, majd nyomja meg az **OK** gombot a könyvtár megnyitásához vagy a választott fájl lejátszásához. A kilépéshez nyomja meg az ↵ gombot.

A lejátszási módokban a következő funkció gombokat használhatja: (Az egyes funkció gombok a képernyő alsó sávjában jelennek meg.)

### Felvétel:\*

- 4: A választott felvétel átnevezéséhez nyomja meg a **4** gombot.
- 5: A választott felvétel zárolásához, nyomja meg a **5** gombot, majd adja meg a PIN kódot. **Gyárilag beállított PIN kód: "1234"**. A PIN kód megadása után, a felvétel zárolásra kerül. A zárolás feloldásához, nyomja meg a **5** gombot.
- 6: Nyomja meg a **4** gombot, a törölni kívánt felvételen. A **6** gomb ismételt megnyomásával törölheti a kijelölést a törlésre a választott felvételen. A törlés végrehajtásához nyomja meg az ↵ gombot.
- EXIT: Egy lépést vissza, vagy kilépés a könyvtárból/alkönyvtárból, vagy az adott funkcióból.

### Zene:

- 4: Nyomja meg a **4** gombot hogy megnyissa a korábban létrehozott lejátszási listát. A színes gombokkal módosíthatja a listát.
- 5: Nyomja meg az **5** gombot, hogy hozzáadja a fájlt a lejátszási listához. Egy kedvenc ikon jelenik meg a fájl neve mellett (egy fájl kerül hozzáadásra a lejátszási listához.) vagy **6** (az összes fájl az adott könyvtárból a lejátszási listába kerül).
- 6: Nyomja meg a **6** gombot, az összes fájlt az adott könyvtárból a lejátszási listához adja. Nyomja meg ismét a **6** gombot az összes fájl törléséhez a lejátszási listából.
- 7: A szerkesztés funkciókhoz nyomja meg a **7** gombot. A következő funkciókat használhatja a szám gombok megnyomásával: **4** Átnevezés, **5** másolás, **6** Törlés, **7** Könyvtár létrehozása.
- 2: A rendezés funkciókhoz nyomja meg a **2** gombot. A fájlokat a következő módokon rendezheti: Name(Név)/Time(Idő)/Size(Méret) és Favourite/Kedvencek.
- INFO: Az ismétlési mód beállításához nyomja meg az **INFO** gombot. A következő ismétlési módokat állíthatja be: Repeat Folder/Könyvtár ismétlése/Random Folder/Véletlenszerű könyvtár/Repeat One/Egy ismétlése.
- EXIT: Egy lépést vissza, vagy kilépés a könyvtárból/alkönyvtárból, vagy az adott funkcióból.

### Kép:

- 4: Nyomja meg a **4** gombot a korábban létrehozott lejátszási lista megnyitásához. A színes gombokkal elvégezheti a módosításokat.
- 5: Nyomja meg az **5** gombot, hogy hozzáadja a fájlt a lejátszási listához. Egy kedvenc ikon jelenik meg a fájl neve mellett (egy fájl kerül hozzáadásra a lejátszási listához.) vagy **6** (az összes fájl az adott könyvtárból a lejátszási listába kerül).

- 6: Nyomja meg a **6** gombot, az összes fájlt az adott könyvtárból a lejátszási listához adja. Nyomja meg ismét a **6** gombot az összes fájl törléséhez a lejátszási listából.
- 7: A szerkesztés funkciókhoz nyomja meg a **7** gombot. A következő funkciókat használhatja a szám gombok megnyomásával: **4** Átnevezés, **5** másolás, **6** Törlés, **7** Könyvtár létrehozása.
- 2: A rendezés funkciókhoz nyomja meg a **2** gombot. A fájlokat a következő módokon rendezheti: Name(Név)/Time(Idő)/Size(Méret) és Favourite/Kedvencek.
- INFO: A képek vetítésének beállításaihoz nyomja meg az **INFO** gombot. A képek közötti váltási időt és az ismétlést állíthatja be. **Slide Show Time/Váltási idő, Slide Show Repeat/Vetítés ismétlése.**
- 3: A képek mozaikmód (3x3) megjelenítéséhez nyomja meg a **3** gombot.
- EXIT: Egy lépést vissza, vagy kilépés a könyvtárból/alkönyvtárról, vagy az adott funkcióból.

#### Video:

- INFO: Az **INFO** gomb megnyomásával állíthatja be az ismétlési módokat a video lejátszáshoz. A következő módokat állíthatja be: Könyvtár ismétlés **folder icon/Könyvtár ikon, 1/Egy ismétlése** vagy nincs ismétlés (nincs megjelenített ikon).
- 1: Külső felirattal rendelkező film lejátszása közben, nyomja meg az **1** gombot a feliratozás menü megnyitásához. Itt kiválaszthatja a feliratozás méretét, színét.
- 2: Nyomja meg a **2** gombot a sorba rendezés menü megnyitásához. Név/Idő vagy méret szerint rendezhet.
- 7: A szerkesztés funkciókhoz nyomja meg a **7** gombot. A következő funkciókat használhatja a szám gombok megnyomásával: **4** Átnevezés, **5** másolás, **6** Törlés, **7** Könyvtár létrehozása.
- EXIT: Egy lépést vissza, vagy kilépés a könyvtárból/alkönyvtárból, vagy az adott funkcióból.

\* Ez a használati utasítás leírja az összes funkciót, beleértve a felvétel funkciót is, amely abban az esetben nem használható, ha a megfelelő szoftvert nem telepítették még a készülékre.

## 7.5.2 HDD Információ

Ebben a menü pontban a csatlakoztatott USB tárolóeszközéről kaphat információkat, és formázhatja az eszközt. A **Média lejátszó** menüben válassza ki a **HDD Információ** menü pontot majd nyomja meg az **OK** gombot.

A csatlakoztatott USB tárolóeszköz részletes információit láthatja, a **Teljes kapacitás, Szabad kapacitás, Felvétel kapacitás, TMS kapacitás** és a **Fájlrendszer**.

Az eszköz formázásához nyomja meg a **SÁRGA Formázás** gombot.

A formázáshoz adja meg a PIN kódot, majd a **▲ ▼** gombokkal válassza ki az **OK** opciót és nyomja meg az **OK** gombot. A formázás elvetéséhez válassza ki a **Mégse** opciót, majd nyomja meg az **OK** gombot.

#### Figyelem:

Az USB tárolóeszköze formázásával minden jelenleg tárolt adatot véglegesen töröl. Kérjük, ellenőrizze és készítsen biztonsági mentést a fontos adatairól, mielőtt a készülékhez csatlakoztatja és vagy mielőtt a formázás funkciót elindítja. A nem vállal semmilyen felelősséget, az esetleges adatvesztésért, vagy az adatok elvesztéséből eredő károkért.

A kilépéshez nyomja meg az **↵** gombot.

## 7.5.3 DVR Beállítás és Formázás\*

A HDD Információs menüből elérheti a **Formázás** és a **DVR Beállítás** menüket.



**Formázás: SÁRGA**

Az USB eszköz formázása a készüléken csak FAT32-es **FAT** fájlrendszerre lehetséges.

**DVR Beállítás KÉK**

Ebben a menüben végezheti el a TimeShift, Felvétel és lejátszás beállításokat.

A ▲ ▼ gombokkal mozgassa a kijelölést és a ◀ ▶ gombokkal végezze el a beállítások módosítását.

**DVR Beállítás**

Válasszon a **REC&TMS, Felvétel** vagy **TimeShift** opciók közül. Amikor a **REC&TMS** opciót választja ki a Felvétel és a TimeShift funkció használata is lehetséges. A TimeShift minden egyes csatornaváltásánál automatikusan újraindul. Amikor a **II** gombot megnyomja, a kép kimerevedik, és visszatérhet az utolsó csatornaváltás pontjára. Amikor a **Timeshift**-et választja akkor csak a Timeshift funkció lehetséges, amikor a **Felvétel**-t választja csak a felvétel funkció használata lehetséges.

A kilépéshez nyomja meg az **↵** gombot.

\* Ez a használati utasítás leírja az összes funkciót, beleértve a felvétel funkciót is, amely abban az esetben nem használható, ha a megfelelő szoftvert nem telepítették még a készülékre.

**7.5.4 USB eszköz biztonságos eltávolítása**

Mielőtt a csatlakoztatott USB tároló eszközt kikapcsolja vagy kihúzza a készülékből, válassza ki a **Eszközök** menüben a **USB eszköz biztonságos eltávolítása** menü pontot majd, nyomja meg az **OK** gombot.

**Megjegyzés:**

A funkció végrehajtása után, a csatlakoztatott USB tároló eszköz nem lesz elérhető a készülékkel. Az eszközhöz való ismételt hozzáféréshez, húzza ki és csatlakoztassa újra vagy kapcsolja be, vagy kapcsolja a készüléket készenléti állapotba, majd kapcsolja be.

**8.0 HIBA ELHÁRÍTÁS**

Számtalan oka lehet annak, ha a készülék nem működik megfelelően. Kérjük, ellenőrizze a készüléket a lenti folyamatok alapján. Amennyiben a készülék az ellenőrzés után sem működik megfelelően, kérjük lépjen kapcsolatba a kereskedőjével, a szervizzel vagy a forródrótunkkal. Ne nyissa ki, vagy ne szerelje szét a készüléket! Áramütést okozhat, és a jótállás elvesztésével járhat.

Hibajelenség	Lehetséges oka	Javaslat a lehetséges megoldásra
A LED állapot jelző nem világít	A hálózati csatlakozó nincs bedugva, vagy ki lett húzva.	Ellenőrizze a hálózati csatlakozót és a konnektort.
Nincs jel	A kábelek ki vannak húzva vagy nincsenek csatlakoztatva.	Ellenőrizze a kábeleket és a csatlakoztatásokat.
Nincs kép vagy hang a TV készüléken vagy az erősítőn	Nincs vagy nem a megfelelő HDMI vagy SCART bemenet van kiválasztva a TV készüléken vagy az erősítőn, a készüléken nagyobb felbontást állítottak be mint amit a TV készülék támogat. A TV vagy az erősítő nincs bekapcsolva. A készüléken vagy a TV-n/erősítőn a hangerő le van halkítva	Válassza, ki a megfelel video bemenetet a TV készüléken vagy az erősítőn. Állítsa át a felbontást a TV készüléke használati utasítása alapján a támogatott felbontásra. Kapcsolja be a TV készüléket és/vagy az erősítőt. Ellenőrizze az S/PDIF csatlakozást. Növelje a hangerőt a készüléken, a TV készüléken és/vagy az erősítőn.
Kódolt csatorna üzenet jelenik meg a képernyőn	A választott csatorna kódolt	A készülékkel a kódolt csatornák vétele nem lehetséges, válasszon szabadon fogható csatornát.

Hibajelenség	Lehetséges oka	Javaslat a lehetséges megoldásra
A készülék nem reagál a távirányítóra	A készülék ki van húzva a hálózati konnektorból. A távirányító nem a készülékre van irányítva A készülék előlapja el van takarva. Az elemek a távirányítóban le vannak merülve.	Ellenőrizze a hálózati kábelt és a konnektort. Írányítsa a távirányítót a készülék előlapjára. Távolítsa el a takaró tárgyakat a készülék elől. Cserélje ki az elemeket a távirányítóban.
Efelejtette a PIN kódot. Efelejtette a csatorna zárolás PIN kódot		A gyárilag beállított PIN kód:1234 Kérjük lépjen kapcsolatba a helyi forródrótunkkal, vagy küldjön email-t a támogatás oldalunkról <a href="http://www.mythomson.com">www.mythomson.com</a> oldalról.
A jel megszakad, vagy blokkosodás jelenik meg a képernyőn.	A kábelTV jel gyenge, vagy zajos, interferencia van.	Nyomja meg az <b>INFO</b> gombot kétszer hogy a jelszint jelző sávokat megjelenítse a képernyőn. Ellenőrizze a kábel csatlakoztatásokat és a csatlakozóvégeket. Amennyiben a jelet több irányba osztotta el az elosztások és a további csatlakoztatások is okozhatnak jelcsökkenést, visszaverődést/interferenciát amely a vételt rontja. Kérjük, lépjen kapcsolatba a kereskedőjével, vagy a kábelTV szolgáltatójával.
A készülék magától kikapcsol	Az automatikus készenlét funkció be van kapcsolva.	Kapcsolja ki az <b>Auto standby/Automatikus készenlét</b> funkciót a készülék menüjében. További információért olvassa el a <b>7.3.8</b> fejezetet.
Video lejátszása, vagy a Timeshift funkció használata közben, a kép megakad, blokkosodik, vagy torz, főleg HD tartalom esetén.	A csatlakoztatott USB tároló eszköz írási/olvasási sebessége alacsony lehet.	Győződjön meg róla, hogy a csatlakoztatott USB tároló eszköz írási/olvasási sebessége megfelelő, és elegendő szabad kapacitással rendelkezik. "Pen drive"/"USB Sticks" eszközök esetén előfordulhat, hogy a szabad kapacitásuk nem elegendő.

## 9.0 MŰSZAKI ADATOK

### Video

Video felbontás:	480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080p
Dekódolás és Video kimenet:	PAL
Képarány:	4:3, 16:9

## Audio

Audio Dekóder: MPEG-1 LAYER 1&2, Dolby Digital, Dolby Digital Plus  
Audio/hang támogatás: AC3+/PCM/Dolby® Digital Plus\*

\*A Dolby Digital Plus, Dolby Digital és a dupla-D szimbólumok a Dolby Laboratories bejegyzett márka és védjegyei.

## Multimédia

Videó lejátszás: MPEG kódolású (mpg), VOB, TS, M2T, M2TS, MPEG-4 és MOV\*  
Audio/Hang lejátszás: MP3 és OGG\*  
Kép megjelenítés: BMP és JPEG\*

\*A nem garantálja az összes fájl lejátszását még akkor sem, ha a fájl típusa a szerepel a támogatott listában, mivel a lejátszhatóság függ, a fájl készítésekor használt codec-től, az adat sebességétől (data bit rate), és a felbontástól (minden MPEG codec formátum támogatott).

## Csatlakozók

Cable IN - IEC mama  
Cable OUT - IEC papa (átfűzés)  
S/PDIF (koaxiális)  
HDMI  
TV SCART  
USB 2.0 port : DC 5 V, 500 mA (max.) támogatott  
Elektromos hálózati adapter (12 V/0.5 A)

## Általános adatok

Hálózati feszültség: 100 - 240 V AC (SMPS), 50/60 Hz  
Teljesítmény felvétel: 4 W (tip.) 6 W (max.)  
Teljesítmény felvétel készenléti állapotban:  
max. 1.0 W  
Működési hőmérséklet tartomány: 0 ~ +40 °C  
Tárolási hőmérséklet tartomány: -10 ~ +70 °C  
Működési páratartalom: 10 ~ 95%, RH, Nem kondenzáló  
Méret (SZxMÉxMa) mm: 168 x 107 x 42  
Súly (kg): 0.28

## Jótállási jegy

Fogyasztási cikk  
típusa/megnevezése:

---

Fogyasztási cikk  
gyártási száma:

---

### Az értékesítést végző vállalkozás neve és címe:

Szerződéskötés időpontja:

(P.H.) aláírás:

---

A termék fogyasztó részére való átadásának  
vagy (amennyiben azt a vállalkozás, illetve annak  
megbízottja végzi) az üzembe helyezés időpontja:

---

### Kijavítás esetén töltendő ki!

A jótállási igény  
bejelentésének időpontja:

Kijavításra átvétel  
időpontja:

---

Hiba oka:

---

Kijavítás módja:

---

A jótállás – kijavítás időtartamával meghosszabbított – új határideje:  
(nem kötelező megadni)

---

### Kicserélés esetén töltendő ki!

Kicserélés ténye:

---

Kicserélés időpontja:

---

Forgalmazó Vállalkozás neve és címe:

**STRONG CEE Kft, 2040 Budaörs, Puskás Tivadar u. 14.**

(továbbiakban: Vállalkozás vagy Forgalmazó)

Gyártó/Importáló:

**STRONG Ges.m.b.H., Franz-Josefs-Kai 1, 1010 Bécs, Ausztria.**

A szervíz telefonszáma: **+36-1-445-2610**

email: **support\_hu@thomsonstb.net**

weblap: **mythomson.com**

## Tájékoztató a jótállási jogokról

A jótállás időtartama 2 év. A jótállási határidő a fogyasztási cikk fogyasztó részére történő átadása, vagy ha az üzembe helyezés a vállalkozás vagy annak megbízottja végi, az üzembe helyezés napjával kezdődik.

### Nem tartozik jótállás alá a hiba, ha annak oka a termék fogyasztó részére való átadását követően lépett fel, így például, ha a hibát

- ▶ szakszerűtlen üzembe helyezés (kivéve, ha az üzembe helyezést a vállalkozás, vagy annak megbízottja végezte el, illetve ha a szakszerűtlen üzembe helyezés a használati-kezelési útmutató hibájára vezethető vissza),
- ▶ rendeltetésellenes használat, a használati-kezelési útmutatóban foglaltak figyelem kívül hagyása,
- ▶ helytelen tárolás, helytelen kezelés, rongálás, elemi kár, természeti csapás okozta.

### Jótállás keretébe tartozó hiba esetén a fogyasztó

- ▶ elsősorban – választása szerint – kijavítást vagy kicserélést követelhet, kivéve, ha a választott jótállási igény teljesítése lehetetlen, vagy ha az a vállalkozásnak a másik jótállási igény teljesítésével összehasonlítva aránytalan többletköltséget eredményezne, figyelembe véve a szolgáltatás hibátlan állapotban képviselt értékét, a szerződészegés súlyát és a jótállási igény teljesítésével a fogyasztónak okozott érdeksérlelmet.
- ▶ ha a vállalkozás a kijavítást vagy a kicserélést nem vállalta, e kötelezettségének megfelelő határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve nem tud eleget tenni, vagy ha a fogyasztónak a kijavítás vagy a kicseréléshez fűződő érdeke megszűnt, a fogyasztó – választása szerint – a vételár arányos leszállítást igényelheti, a hibát a vállalkozás költségére maga kijavíthatja vagy mással kijavíttathatja, vagy elállhat a szerződéstől. Jelentéktelen hiba miatt elállásnak nincs helye.

A fogyasztó a választott jogáról másra térhet át. Az áttéréssel okozott költséget köteles a vállalkozásnak megfizetni, kivéve, ha az áttérésre a vállalkozás adott okot, vagy az áttérés egyébként indokolt volt. Ha a fogyasztó a termék meghibásodása miatt a vásárlástól (üzembe helyezéstől) számított három munkanapon belül érvényesít cseréigényt, a vállalkozás nem hivatkozhat aránytalan többletköltségre, hanem köteles a terméket kicserélni, feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetészerű használatot akadályozza.

A kijavítást vagy kicserélést – a termék tulajdonságaira és a fogyasztó által elvárható rendeltetésére figyelemmel – megfelelő határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve kell elvégezni. A vállalkozásnak törekednie kell arra, hogy a kijavítást vagy kicserélést legfeljebb tizenöt napon belül elvégezze. A kijavítás során a termékbe csak új alkatrészt kerülhet beépítésre.

Nem számít bele a jótállási időbe a kijavítási időnek az a része, amely alatt a fogyasztó a terméket nem tudja rendeltetészerűen használni. A jótállási idő a terméknek vagy a termék részének kicserélése (kijavítása) esetén a kicserélt (kijavított) termékre (termékre)re, valamint a kijavítás következményeként jelentkező hiba tekintetében újból kezdődik. A jótállási kötelezettség teljesítésével kapcsolatos költségek a vállalkozást terhelik.

### Fogyasztó az alábbi javítószolgálat(ok)nál (szerviznél) közvetlenül is érvényesítheti kijavítási igényét:

A szerviz telefonszáma: +36-1-445-2610  
email: [support\\_hu@thomsonstb.net](mailto:support_hu@thomsonstb.net)  
weblap: [mythomson.com](http://mythomson.com)

A vállalkozás a minőségi kifogás bejelentésekor a fogyasztó és vállalkozás közötti szerződés keretében eladott dolgokra vonatkozó szavatossági és jótállási igények intézésének eljárás szabályairól szóló 19/2014. (IV. 29.) NGM rendelet (a továbbiakban: NGM rendelet) 4. §-a szerint köteles – az ott meghatározott tartalommal – jegyzőkönyvet felvenni és annak másolatát haladéktalanul és igazolható módon a

A rögzített bekötésű, illetve a 10Kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön kézi csomagként nem szállítható terméket – a járművek kivételével – az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Ha a javítás az üzemeltetés helyén nem végezhető el, a le- és felszerelésről, valamint az el- és visszaszállításról a forgalmazó vállalkozás vagy – a javítószolgálatnál közvetlenül érvényesített kijavítás iránti igény esetén – a javítószolgálat gondoskodik.

A jótállás nem érinti a fogyasztó törvényen alapuló – így különösen kellek- és termékszavatossági, illetve kártérítési – jogainak érvényesítését. Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti [www.bekeltes.hu](http://www.bekeltes.hu). A jótállási igény a jótállási jeggyel érvényesíthető. Jótállási jegy fogyasztó rendelkezésére bocsátásának elmaradása esetén. A szerződés megkötését bizonyítottan kell tekinteni, amennyiben az ellenérték megfizetését igazoló bizonylatot – az általános forgalmi adóról szóló törvény alapján kibocsátott számlát vagy nyugtát – a fogyasztó bemutatja. Ebben az esetben a jótállásból eredő jogok az ellenérték megfizetését igazoló bizonylattal érvényesíthetők.

A fogyasztó jótállási igényét a vállalkozásnál érvényesítheti.

fogyasztó rendelkezésére bocsátani. A vállalkozás, illetve a javítószolgálat (szerviz) a termék javításra való átvételekor az NGM rendelet 6. §-a szerinti elismervény átadására köteles.

A javítással kapcsolatban a jótállási jegy mellé csatoltan a javítószolgálat munkalapot ad ki, amely tartalmazza a hiba bejelentésének idejét, a termék átvételének idejét, a hiba okát, a javítás módját, a javítás elkészülésének, illetve az erről szóló értesítésnek, vagy postázásának idejét, valamint a jótállás új határidejét.